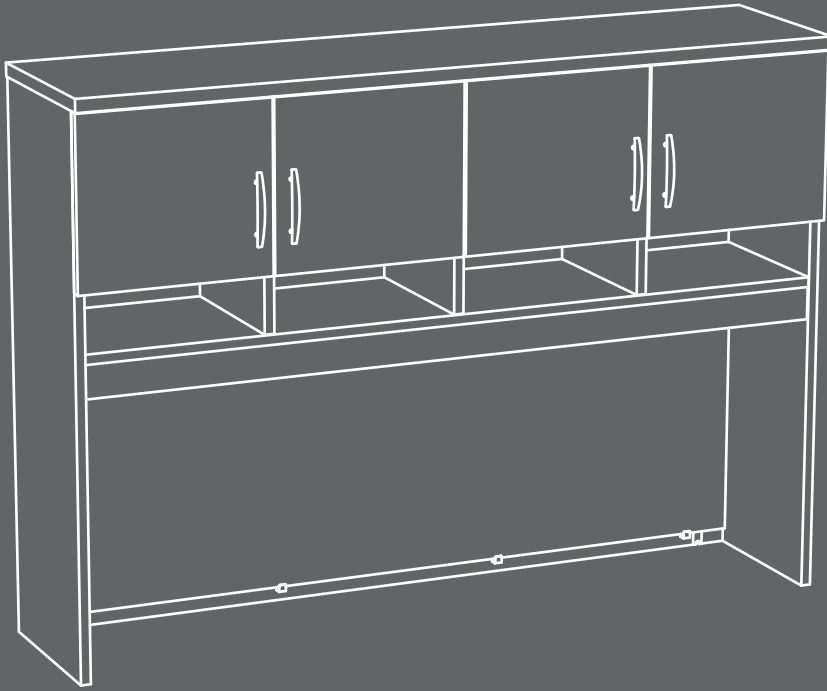


sauder.com



Knick-knack  
paddywhack,  
give your **stuff** a home.

# Hutch

Via Collection | **Model 419717**

Need help? Visit [Sauder.com](http://Sauder.com) to view video assembly tips or chat with a live rep.  
Prefer the phone? Call 1-800-523-3987.

Share your journey!



**NOTE:** THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.

PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

English pg 1-19  
Français pg 20-22  
Español pg 23-25

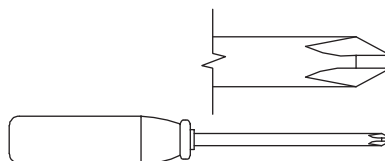
Lot # **376718** 10/09/15  
Purchased: \_\_\_\_\_

Be sure to give us a ring before making any returns. 1-800-523-3987

# Table of Contents

# Assembly Tools Required

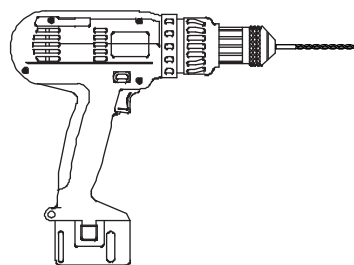
|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Part Identification     | 3     |
| Hardware Identification | 4     |
| Assembly Steps          | 5-19  |
| Français                | 20-22 |
| Español                 | 23-25 |
| Safety                  | 26    |
| Warranty                | 27    |



No. 2 Phillips Screwdriver  
Tip Shown Actual Size



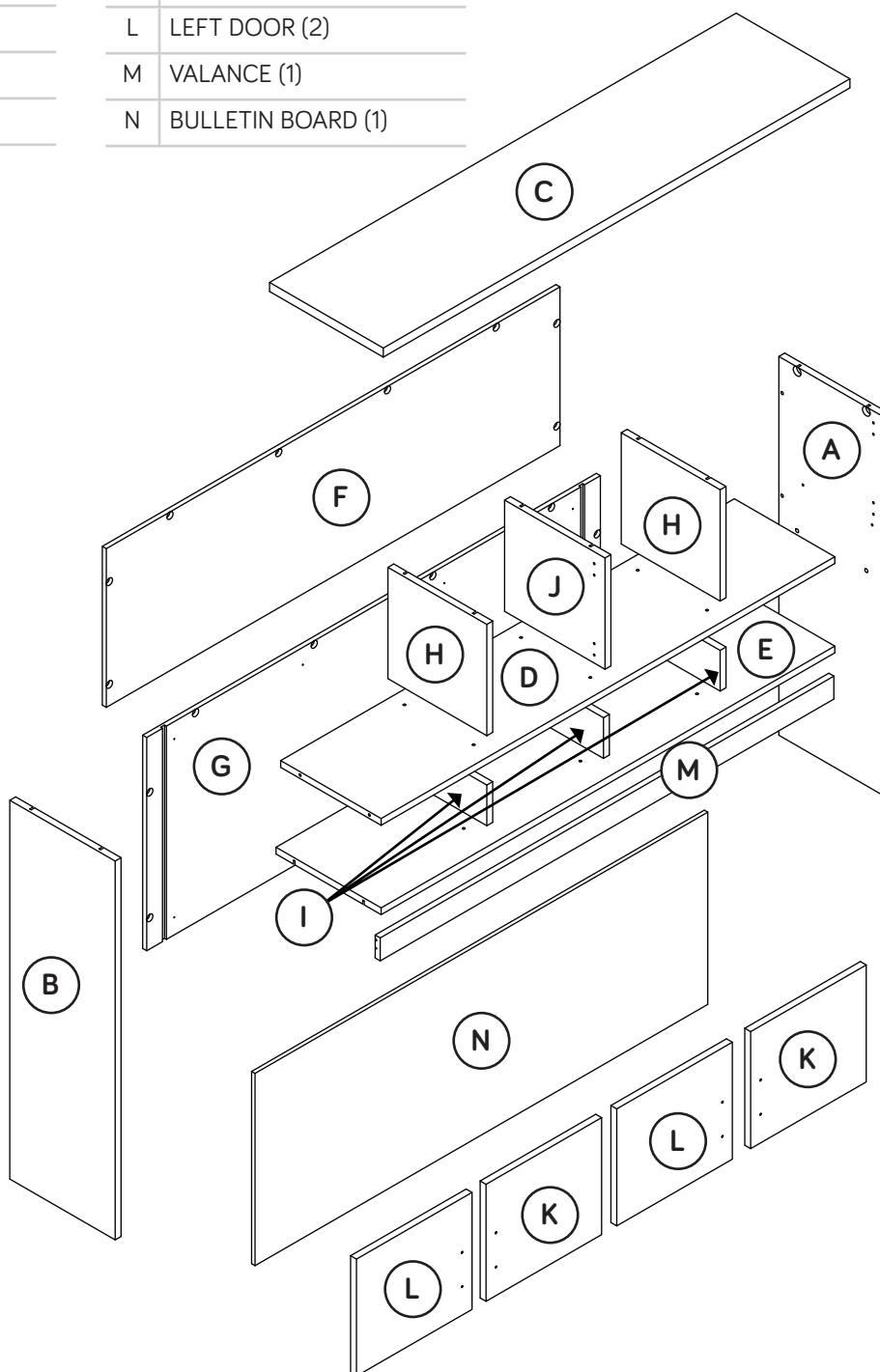
Hammer  
Not actual size 😊



Electric drill with 1/4" bit  
(ONLY in indicated step)

While not all parts are labeled, some of the parts will have a label or an inked letter on the edge to help distinguish similar parts from each other. Use this part identification to help identify similar parts.

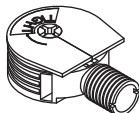
|   |                 |   |                    |
|---|-----------------|---|--------------------|
| A | RIGHT END (1)   | H | LARGE UPRIGHT (2)  |
| B | LEFT END (1)    | I | SMALL UPRIGHT (3)  |
| C | TOP (1)         | J | CENTER UPRIGHT (1) |
| D | UPPER SHELF (1) | K | RIGHT DOOR (2)     |
| E | LOWER SHELF (1) | L | LEFT DOOR (2)      |
| F | UPPER BACK (1)  | M | VALANCE (1)        |
| G | LOWER BACK (1)  | N | BULLETIN BOARD (1) |



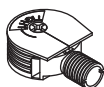
# Hardware Identification

↑ Screws are shown actual size. You may receive extra hardware with your unit.

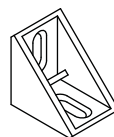
**7F** TWIST-LOCK® FASTENER - 14



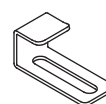
**13F** MINI TWIST-LOCK® FASTENER - 16



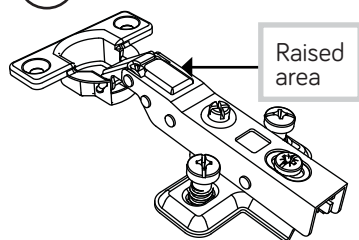
**5G** ANGLE BRACKET - 5



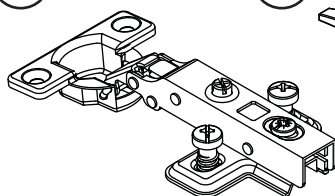
**63G** BULLETIN BOARD BRACKET - 8



**31H** RAISED HINGE - 4



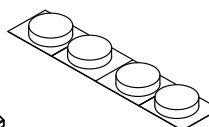
**53H** HINGE - 4



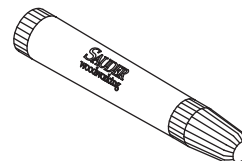
**12K** PULL - 4



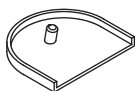
**1M** FELT DISC CARD - 1



**10M** TOUCH-UP PEN - 1



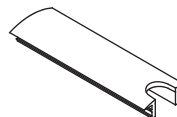
**61P** TWIST-LOCK® FASTENER COVER - 14



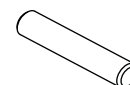
**62P** MINI TWIST-LOCK® COVER - 12



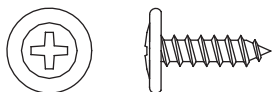
**66P** CORD COVER - 4



**1R** METAL PIN - 10



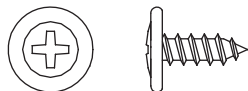
**1S** BLACK 9/16" LARGE HEAD SCREW - 10



**2S** BLACK 1-7/8" FLAT HEAD SCREW - 15



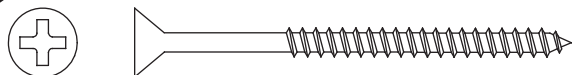
**6S** BROWN 7/16" LARGE HEAD SCREW - 8



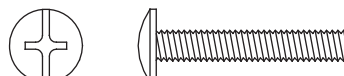
**11S** BLACK 1/2" FLAT HEAD SCREW - 16



**26S** BLACK 2-1/4" FLAT HEAD SCREW - 4



**50S** GOLD 1" MACHINE SCREW - 8

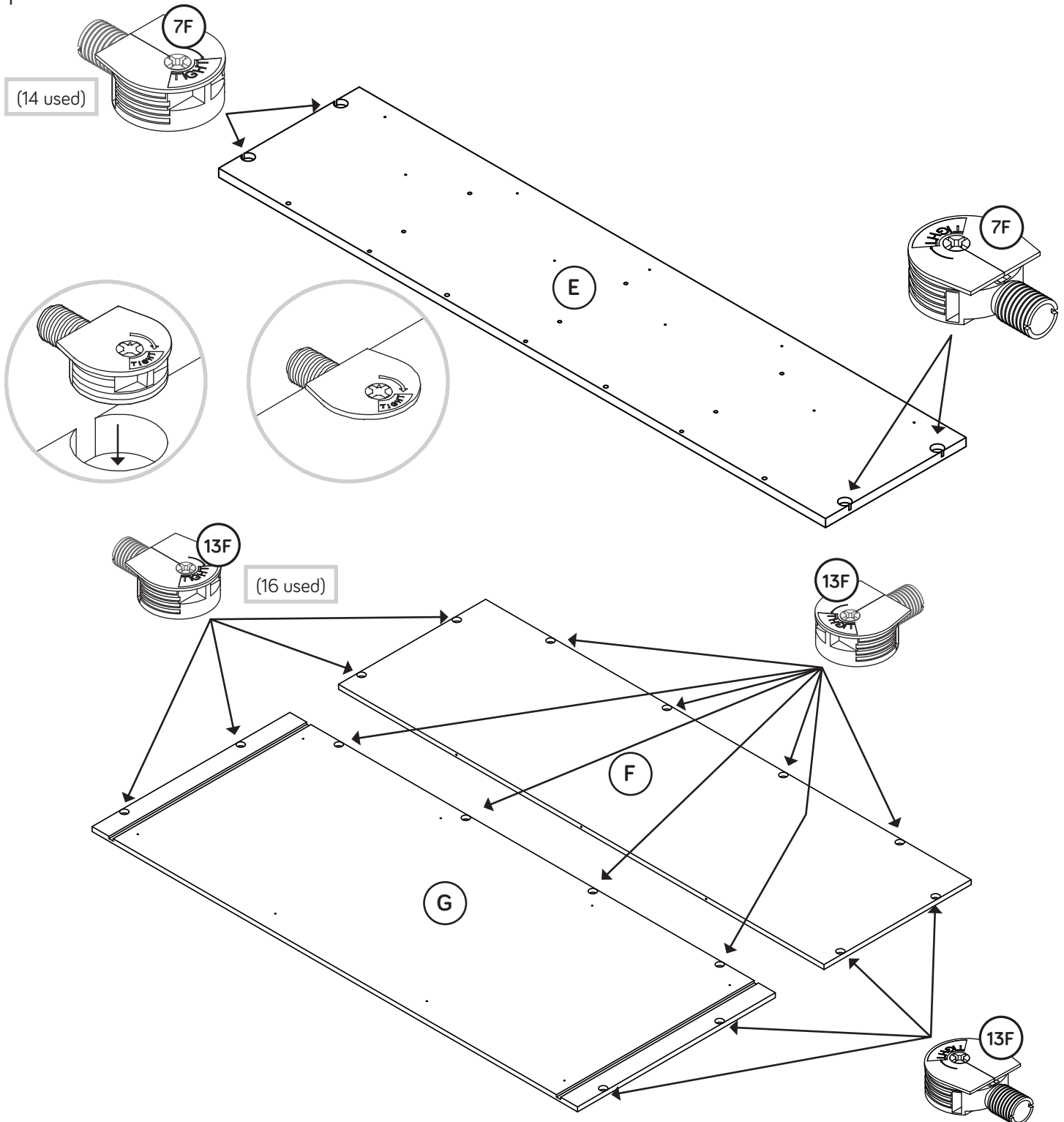


# Step 1

Look for this icon. It means a video assembly tip is available at [www.sauder.com/services/tips](http://www.sauder.com/services/tips)



- ✚ Assemble your unit on a carpeted floor or on the empty carton to avoid scratching your unit or the floor.
- ✚ To begin assembly, push a SAUDER TWIST-LOCK® FASTENER (7F) into the large holes in the LOWER SHELF (E). Repeat this for the ENDS (A and B) and UPRIGHTS (H and J).
- ✚ Push a SAUDER MINI TWIST-LOCK® FASTENER (13F) into the indicated holes in the BACKS (F and G).



## Step 2



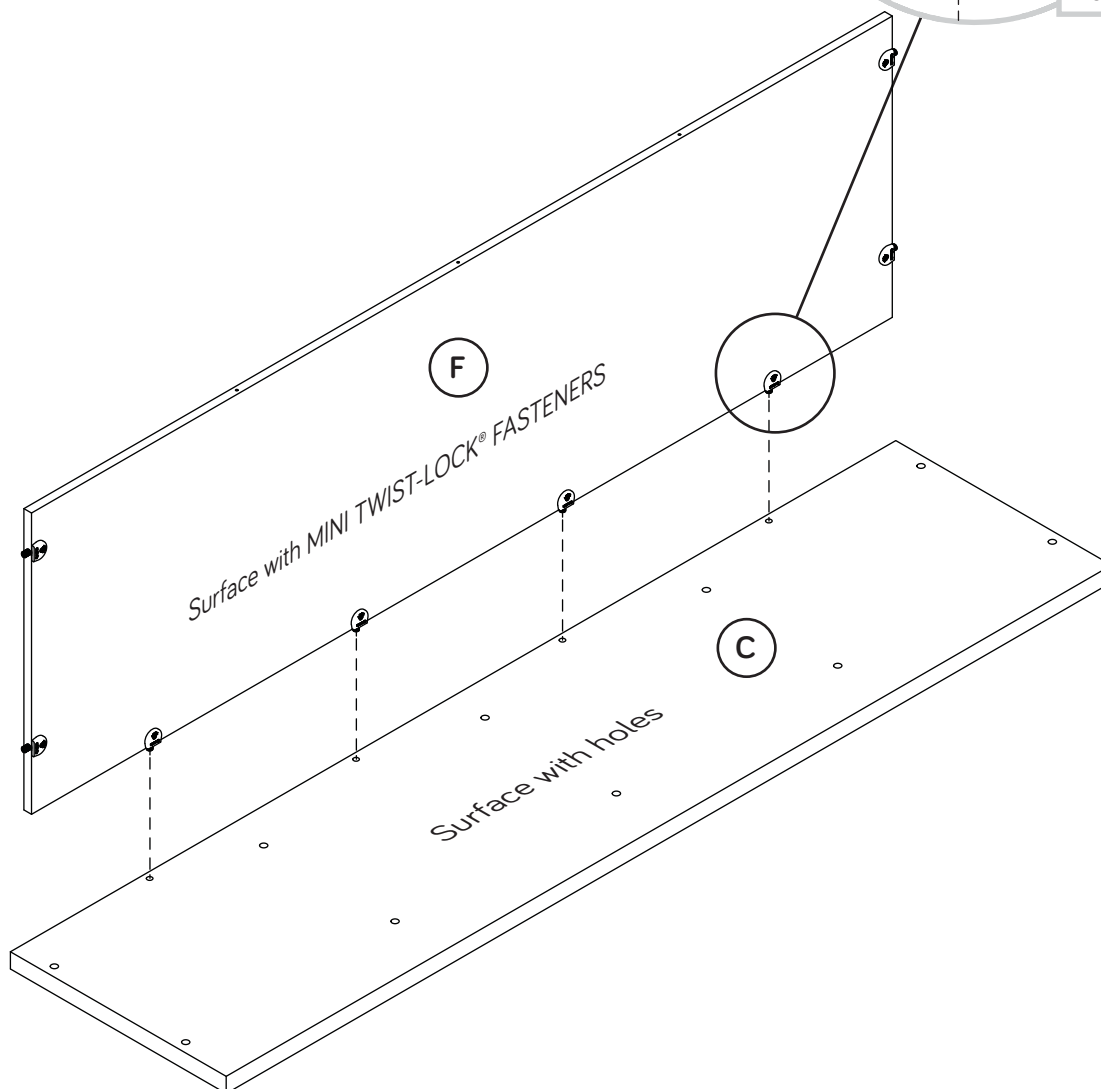
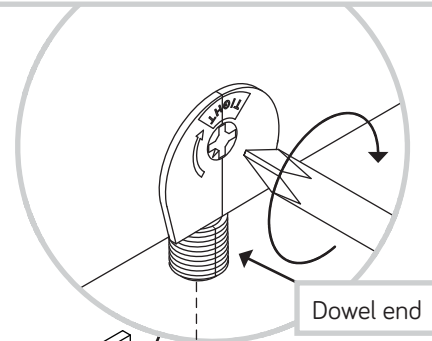
- 🔩 Fasten the UPPER BACK (F) to the TOP (C). Tighten four MINI TWIST-LOCK® FASTENERS.

### How to use the SAUDER TWIST-LOCK® FASTENER

1. Insert the dowel end of the FASTENER into the hole of the adjoining part.

NOTE: The dowel end of the FASTENER must remain fully inserted in the hole of the adjoining part while locking the FASTENER.

2. Tighten the FASTENER with a Phillips screwdriver as tight as possible.

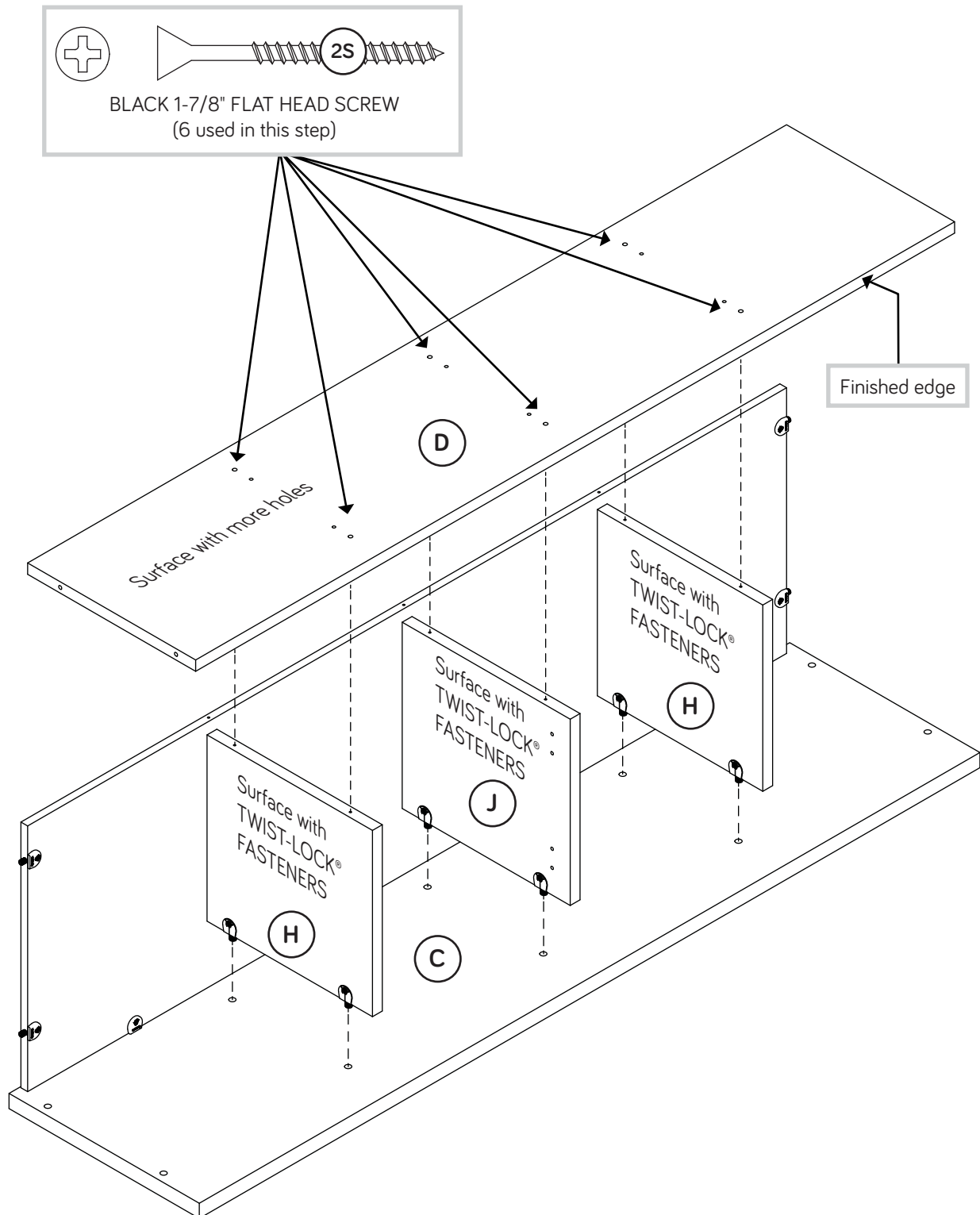


# Step 3

- Fasten the UPRIGHTS (H and J) to the TOP (C). Tighten six TWIST-LOCK® FASTENERS.
- Fasten the UPPER SHELF (D) to the UPRIGHTS (H and J). Use six BLACK 1-7/8" LARGE HEAD SCREWS (2S).

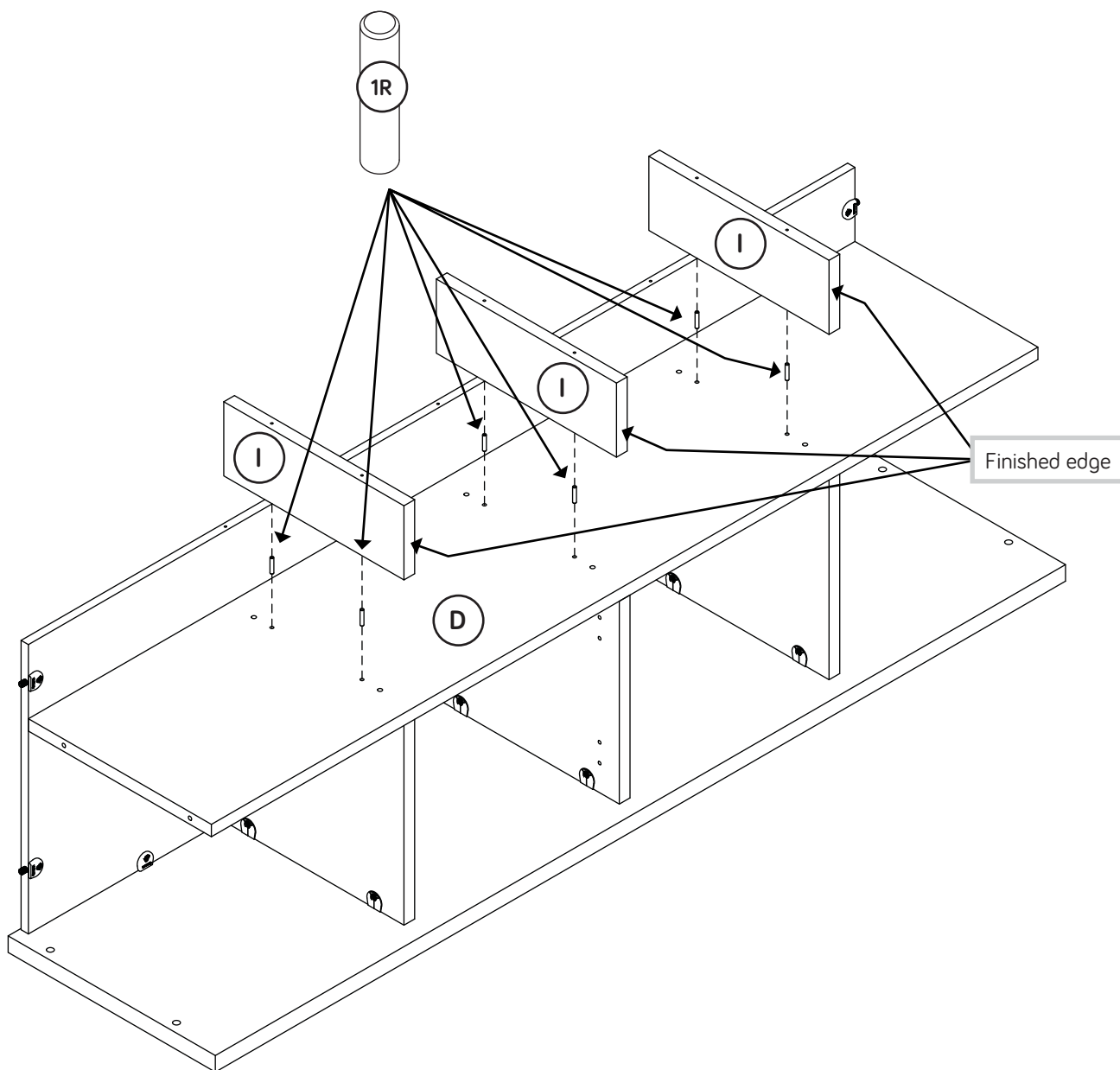


Just think. The sooner you do this, the sooner you do something else.



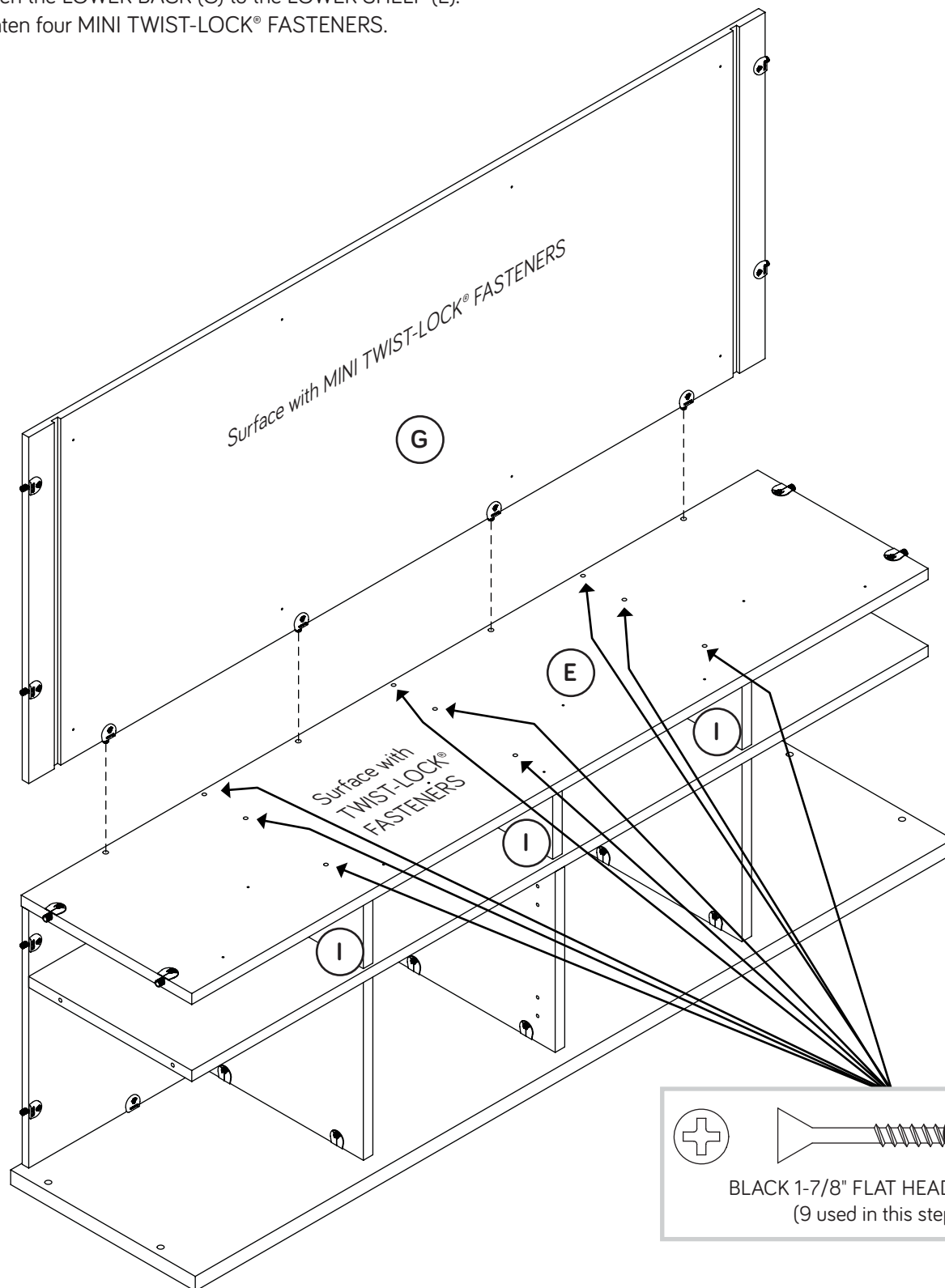
# Step 4

- ✚ Insert six METAL PINS (1R) into the SMALL UPRIGHTS (I).
- ✚ Insert the METAL PINS (1R) in one end of the SMALL UPRIGHTS (I) into the holes in the UPPER SHELF (D).



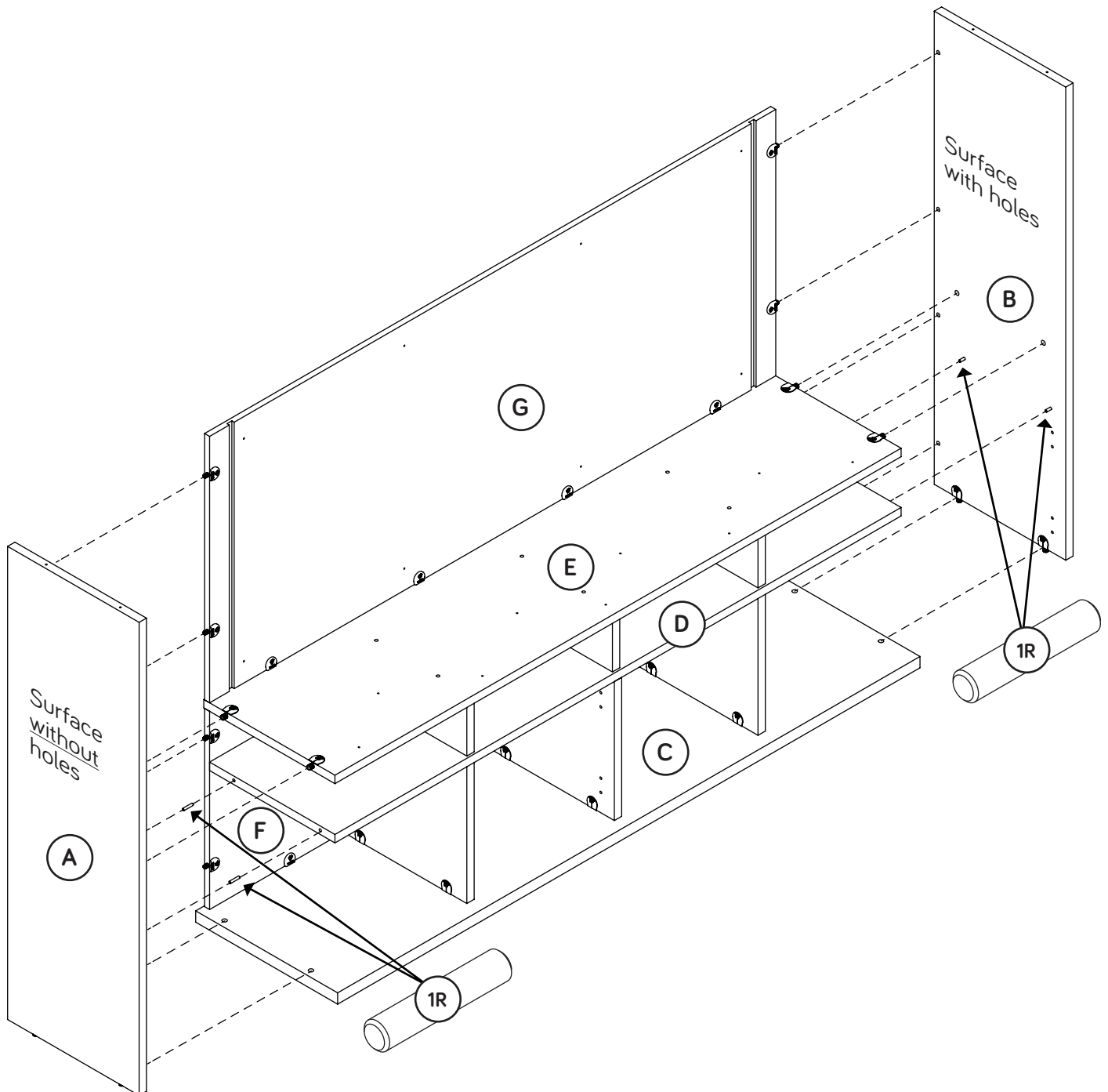
# Step 5

- Fasten the LOWER SHELF (E) to the SMALL UPRIGHTS (I).  
Use nine BLACK 1-7/8" LARGE HEAD SCREWS (2S).
- Fasten the LOWER BACK (G) to the LOWER SHELF (E).  
Tighten four MINI TWIST-LOCK® FASTENERS.



# Step 6

- ✚ Insert four METAL PINS (1R) into the ENDS (A and B).
- ✚ Fasten the ENDS (A and B) to the TOP (C), UPPER SHELF (D), LOWER SHELF (E), UPPER BACK (F), and LOWER BACK (G). Tighten eight TWIST-LOCK® FASTENERS and eight MINI TWIST-LOCK® FASTENERS.
- ✚ **NOTE:** Be sure the PINS in the ENDS insert into the holes in the UPPER SHELF (D).



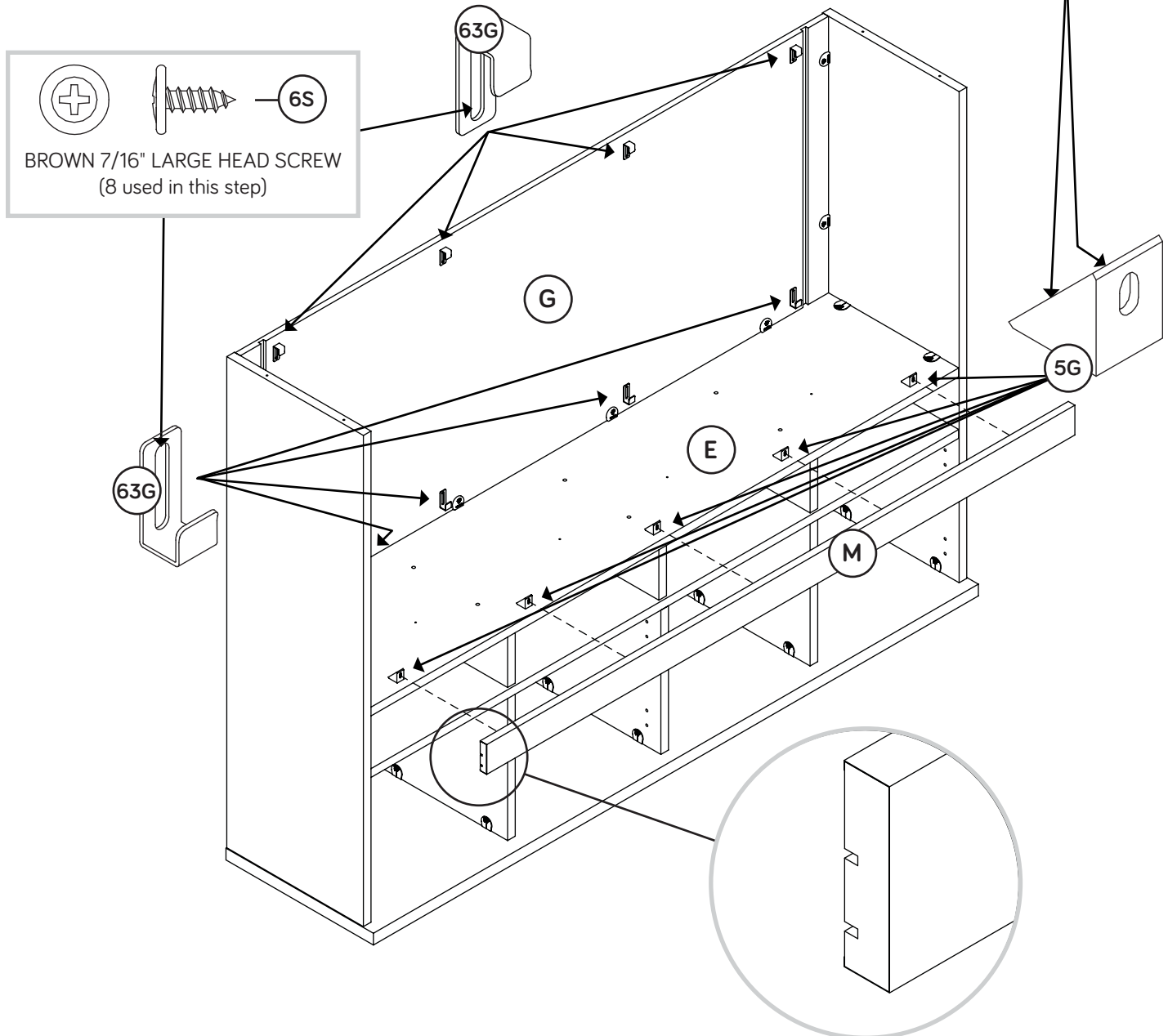
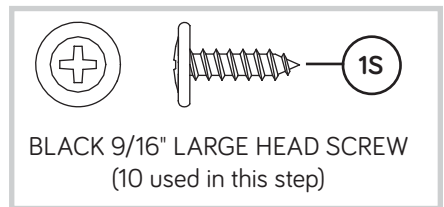
# Step 7

Fasten five ANGLE BRACKETS (5G) to the LOWER SHELF (E).  
Use five BLACK 9/16" LARGE HEAD SCREWS (1S).

Fasten the VALANCE (M) to the LOWER SHELF (E). Use  
five BLACK 9/16" LARGE HEAD SCREWS (1S).

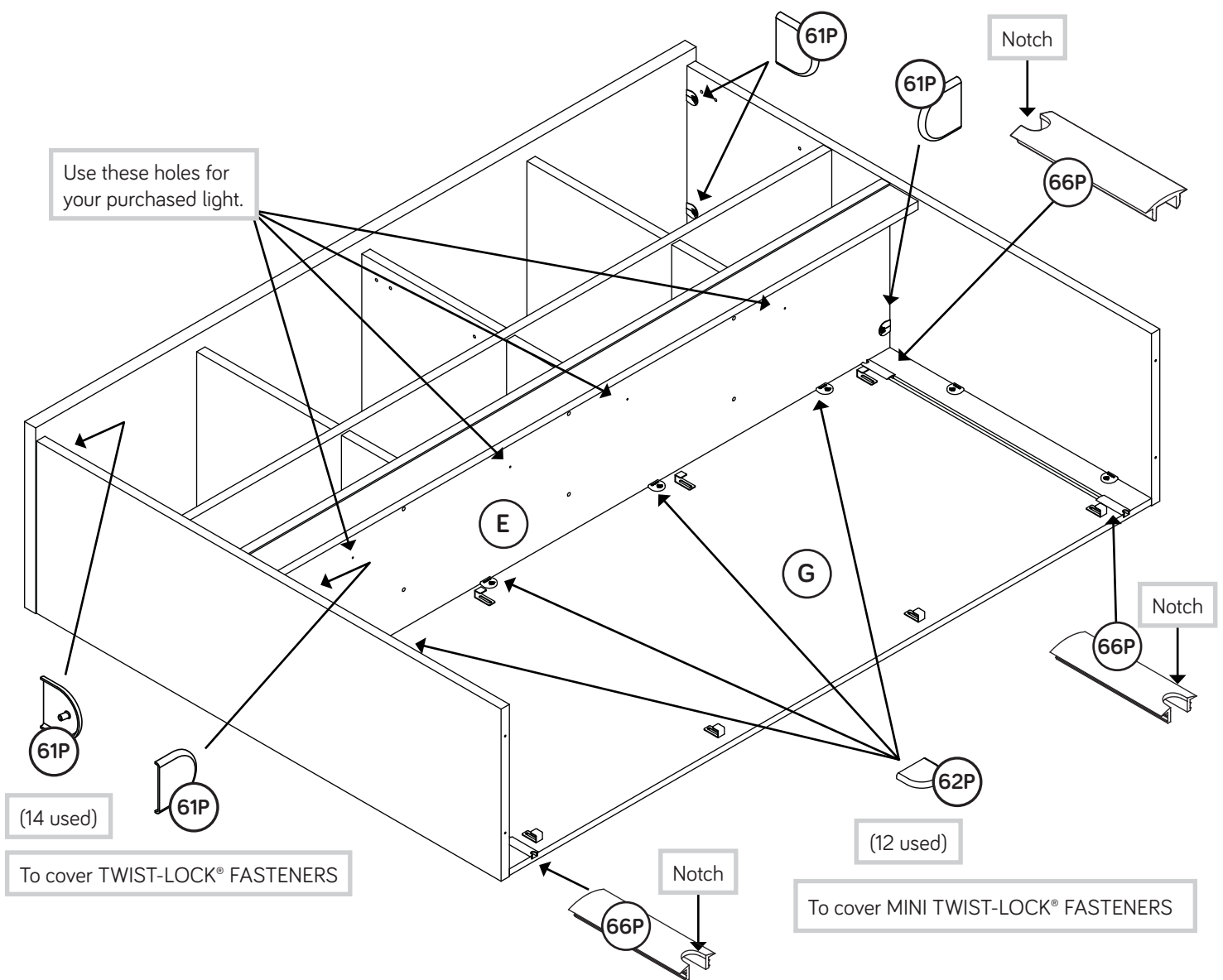
**NOTE:** Turn the SCREWS into the groove of the  
VALANCE. Do not overtighten the SCREWS.

Fasten the BULLETIN BOARD BRACKETS (63G) to the  
LOWER BACK (G). Use eight BROWN 7/16" LARGE HEAD  
SCREWS (6S). Do not tighten the SCREWS.



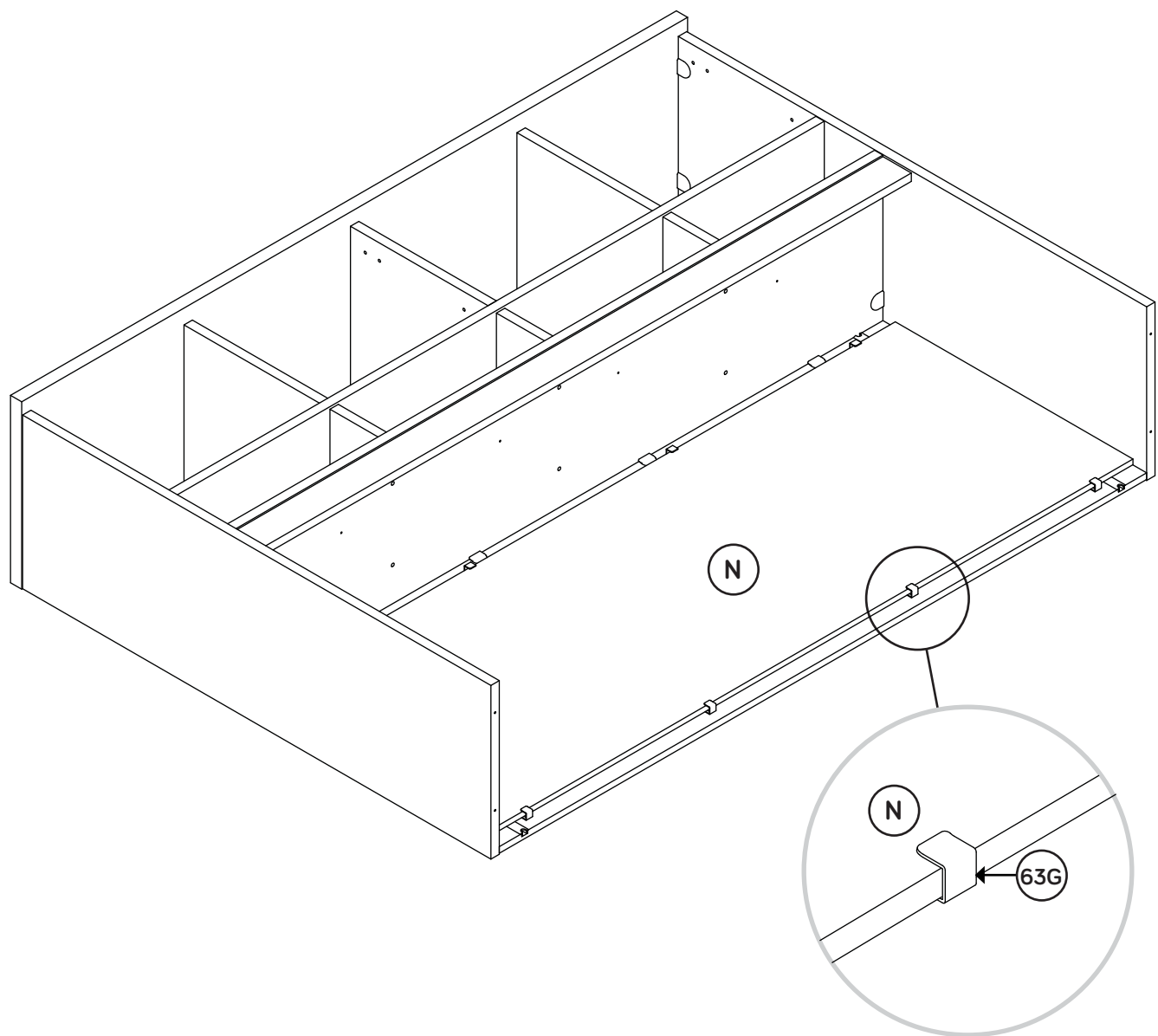
## Step 8

- ✚ Carefully position the Hutch onto its back edges.
- ✚ You may purchase a light at your local hardware store. If you choose to do this, use the pre-drilled holes in the LOWER SHELF (E) and inserting the cord in the groove in the LOWER BACK (G).
- ✚ Insert the CORD COVERS (66P) in the groove at the top and bottom edges of the LOWER BACK (G) regardless of whether or not you purchased a light.
- ✚ Push a TWIST-LOCK® FASTENER COVER (61P) onto any visible TWIST-LOCK FASTENER®.
- ✚ Push a MINI TWIST-LOCK® FASTENER COVER (62P) onto the MINI TWIST-LOCK FASTENERS® along the top edge of the LOWER BACK (G).



## Step 9

- ✚ Set the BULLETIN BOARD (N) onto the bottom four BULLETIN BOARD BRACKETS (63G).
- ✚ Now, slide the top BULLETIN BOARD BRACKETS (63G) down so they wrap around the BULLETIN BOARD.

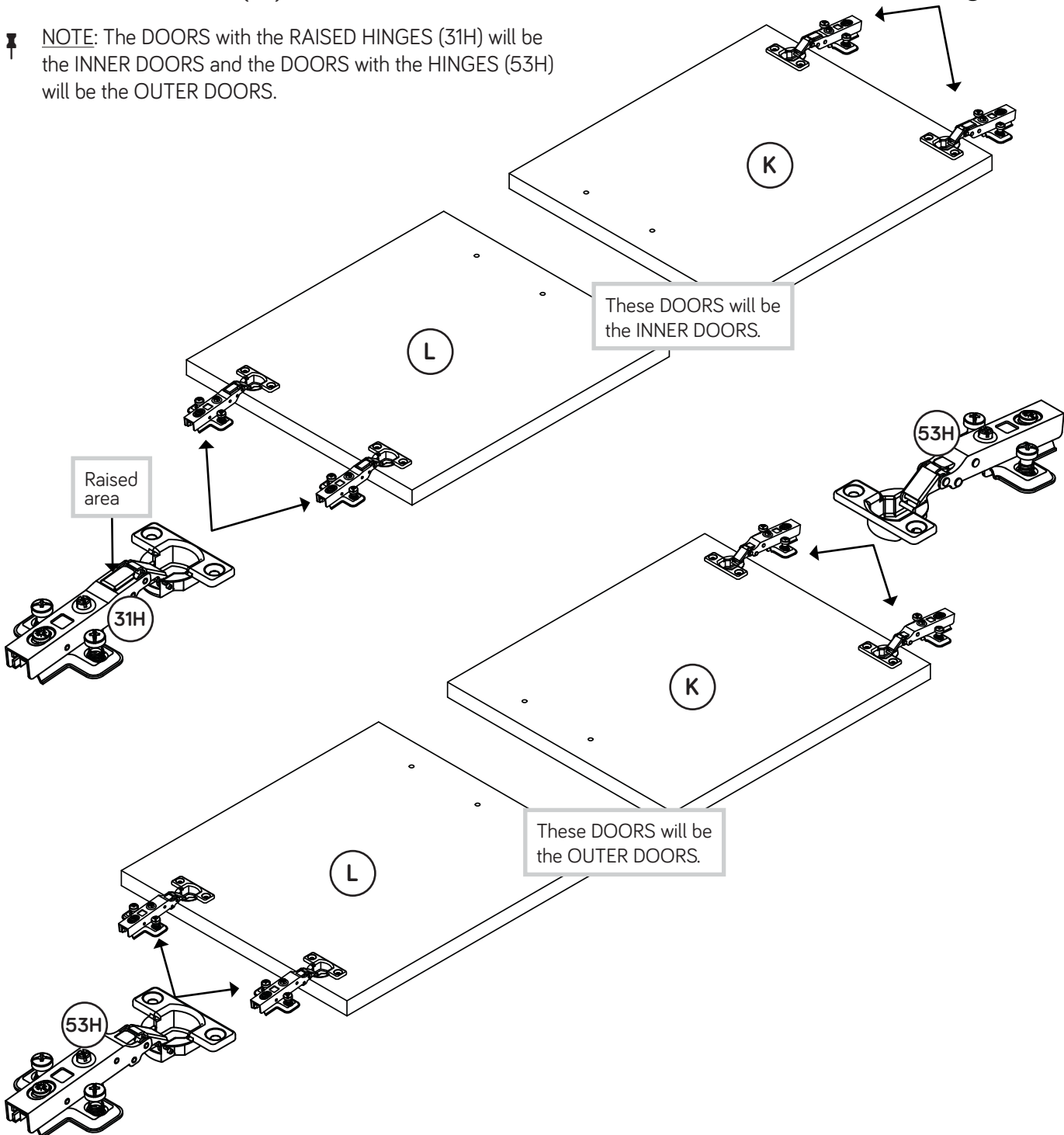
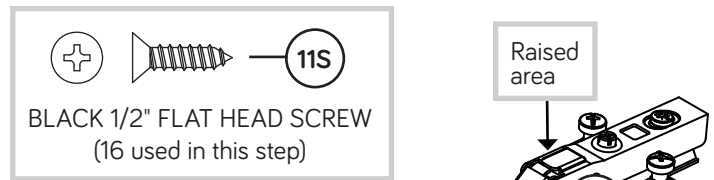


# Step 10

Fasten two RAISED HINGES (31H) to one of the RIGHT DOORS and two RAISED HINGES to one of the LEFT DOORS (L). Use eight BLACK 1/2" FLAT HEAD SCREWS (11S).

Now, fasten the HINGES (53H) to the remaining DOORS (L and K) as shown below. Use eight BLACK 1/2" FLAT HEAD SCREWS (11S).

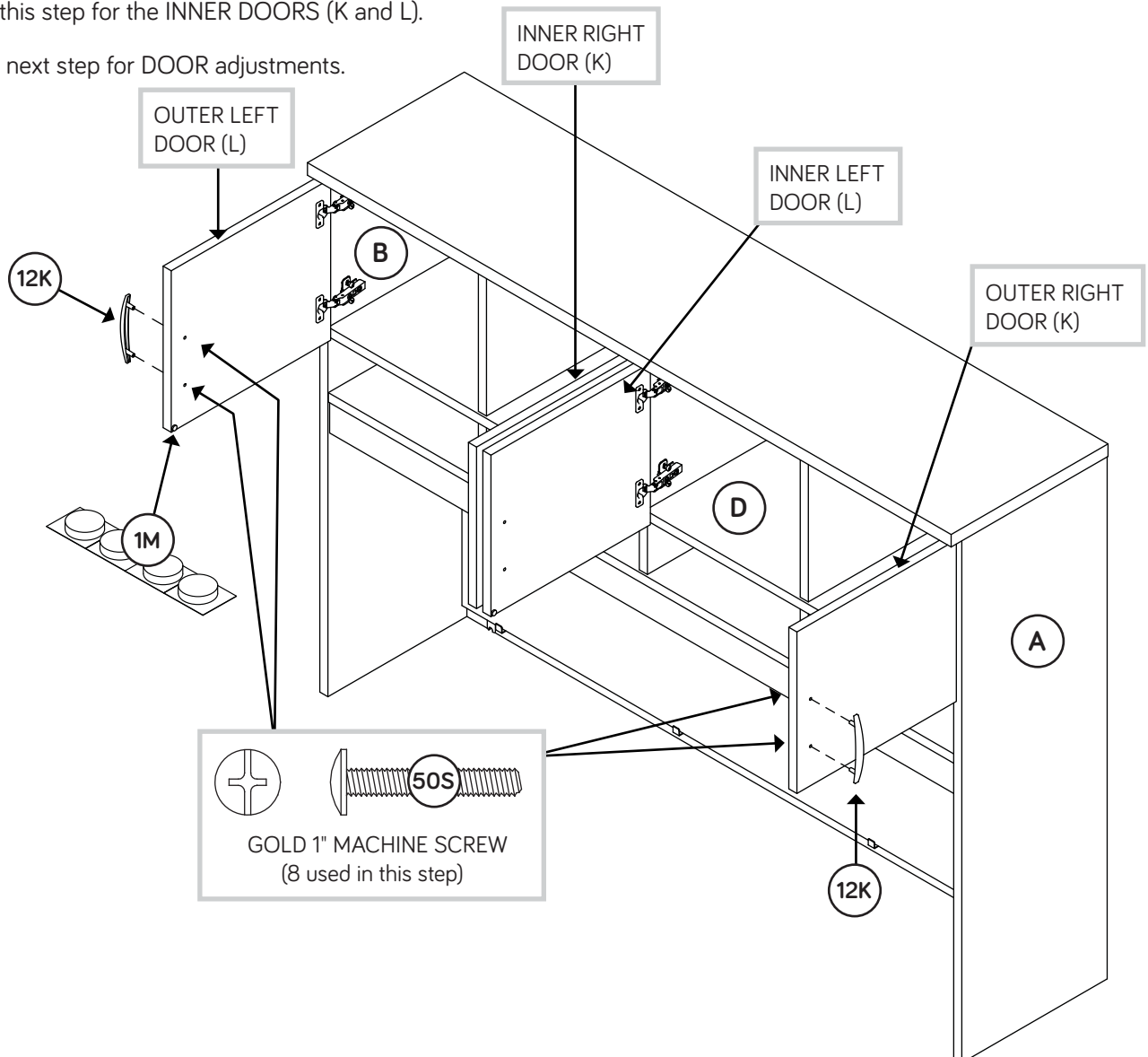
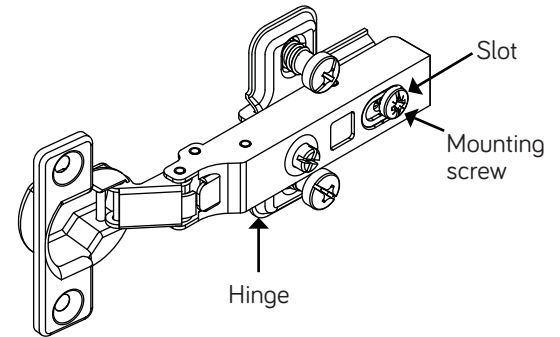
NOTE: The DOORS with the RAISED HINGES (31H) will be the INNER DOORS and the DOORS with the HINGES (53H) will be the OUTER DOORS.



# Step 11



- ✚ Carefully stand your unit upright with help from a friend.
- ✚ Before fastening the DOOR to your unit, be sure the mounting screw is against the outer end of the slot as shown in the right diagram. If it isn't, loosen the mounting screw to slide it against the end of the slot. Then tighten the mounting screw.
- ✚ Fasten the OUTER LEFT DOOR (L) to the LEFT END (B) and OUTER RIGHT DOOR (K) to the RIGHT END (A). Use the screws in the HINGES. You should start each SCREW a few turns before completely tightening any of them.
- ✚ Fasten a PULL (12K) to the OUTER DOORS (K and L). Use four GOLD 1" MACHINE SCREWS (50S).
- ✚ Peel a felt disc from the FELT DISC CARD (1M) and stick it on the corner of the DOOR where comes in contact with the UPPER SHELF (D).
- ✚ Repeat this step for the INNER DOORS (K and L).
- ✚ See the next step for DOOR adjustments.



# Step 12



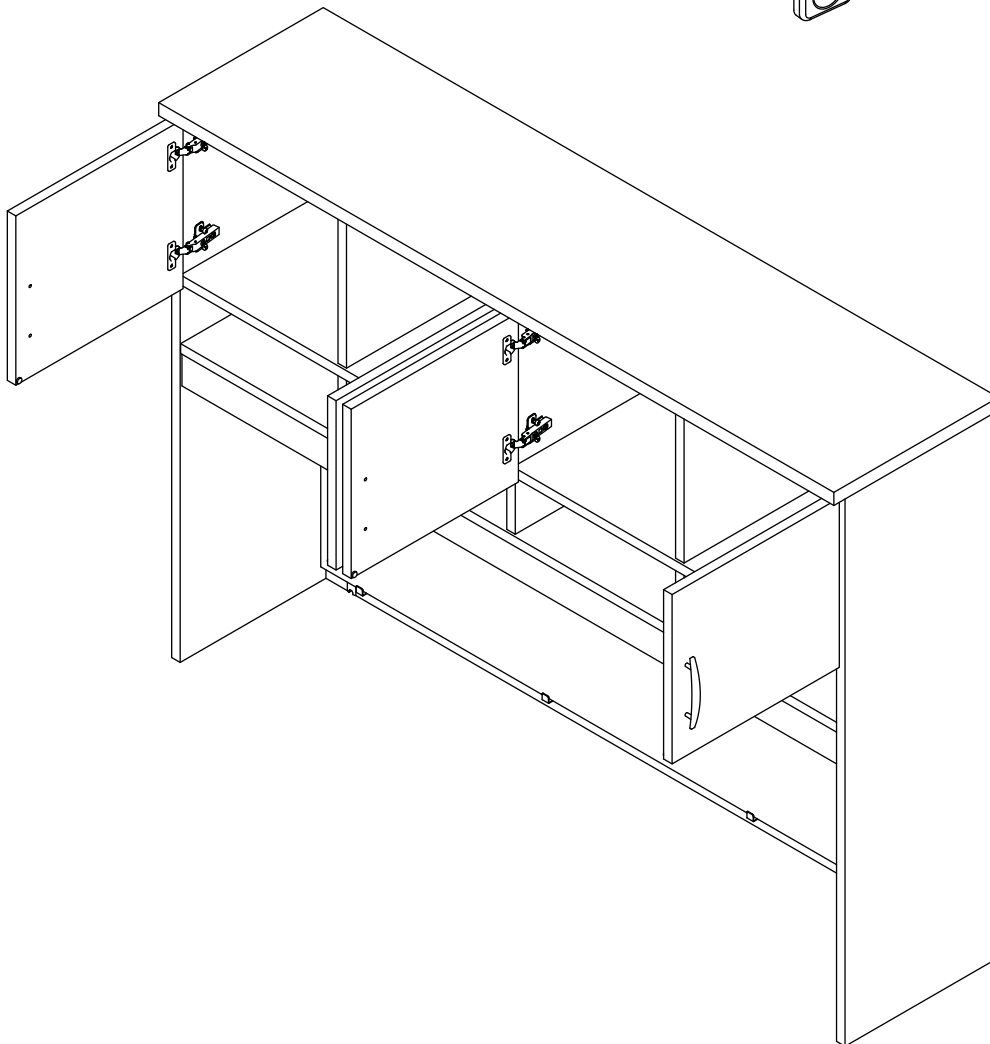
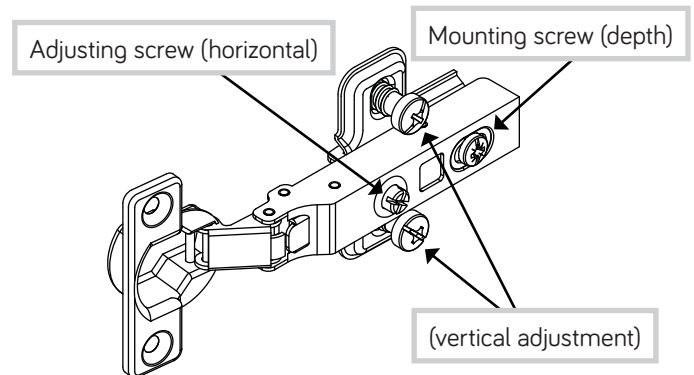
- Refer to the enlarged diagram to identify the parts on the HINGES.
- The DOORS may need some adjustments. Follow the text below to make needed adjustments.

## DOOR ADJUSTMENTS:

- To adjust the DOORS from side to side (horizontal), loosen the mounting screw several turns, then turn the adjusting screw in or out. Tighten the mounting screw after making adjustments.
- To adjust the DOORS up and down (vertical), loosen both vertical adjustment screws. Move the DOORS up or down to the desired location. Tighten the screws after making adjustments.
- To adjust the DOORS in or out (depth), loosen the mounting screw one turn and move the DOORS in or out, as needed. Tighten the mounting screw after making adjustments.



If you're doing this to help a friend, don't leave without a bite.

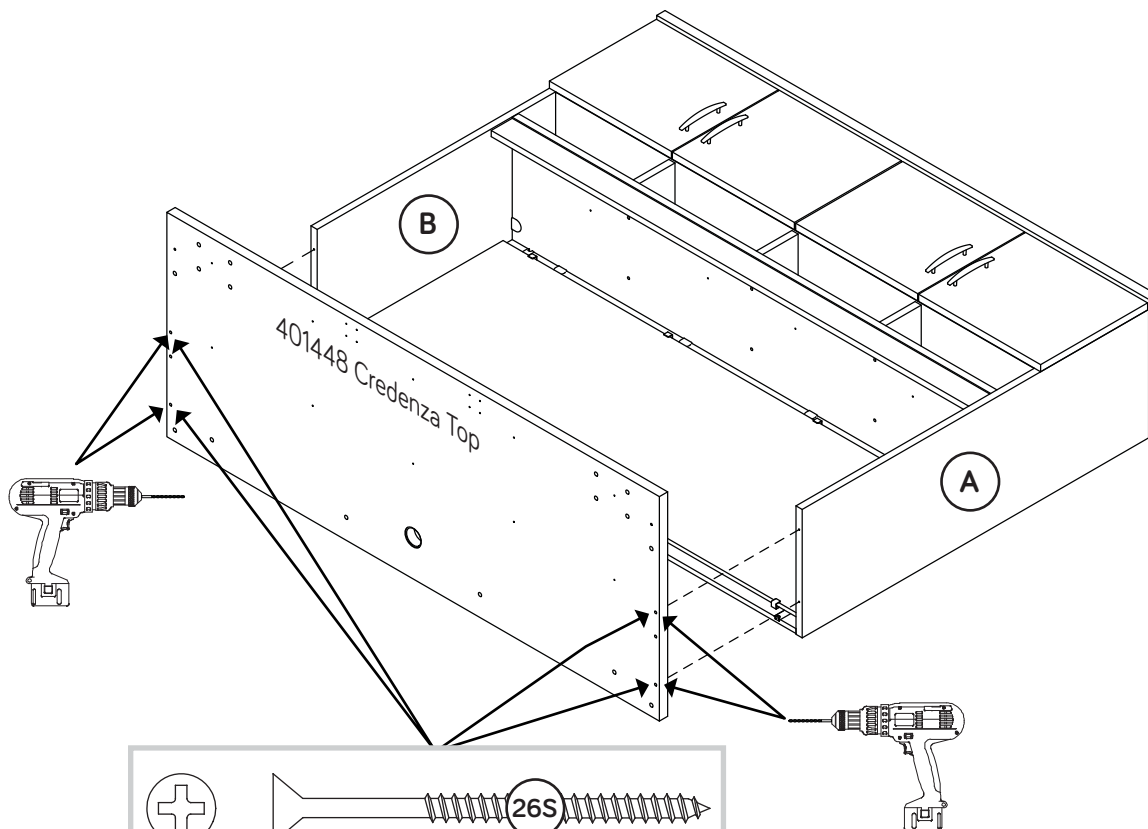
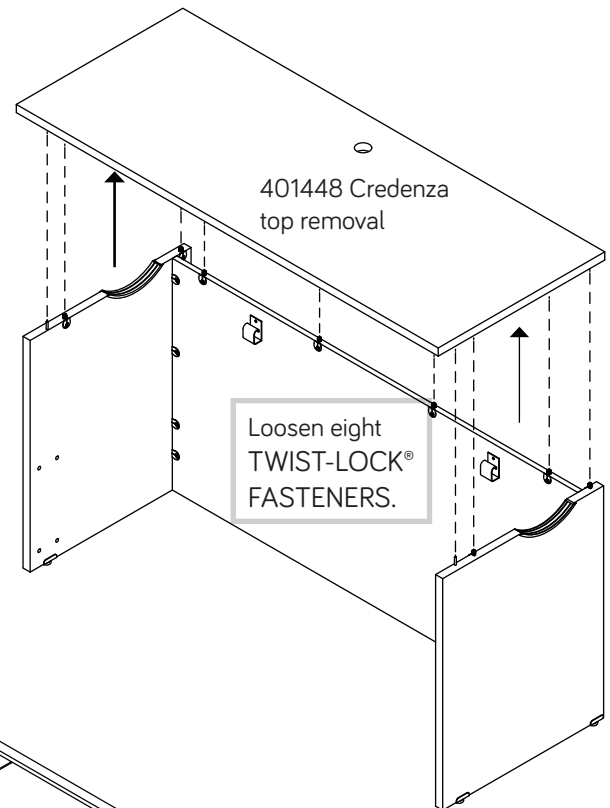


# Step 13

✚ If you have not assembled the 401448 Credenza, assemble it now. If you assembled the 401448, then you will need to remove the Credenza Top by loosening the TWIST-LOCK® FASTENERS in the Ends and Back as shown to the right.

✚ Now, finish drilling out the four holes in the bottom surface of the 401448 Credenza Top using a 1/4" drill bit.

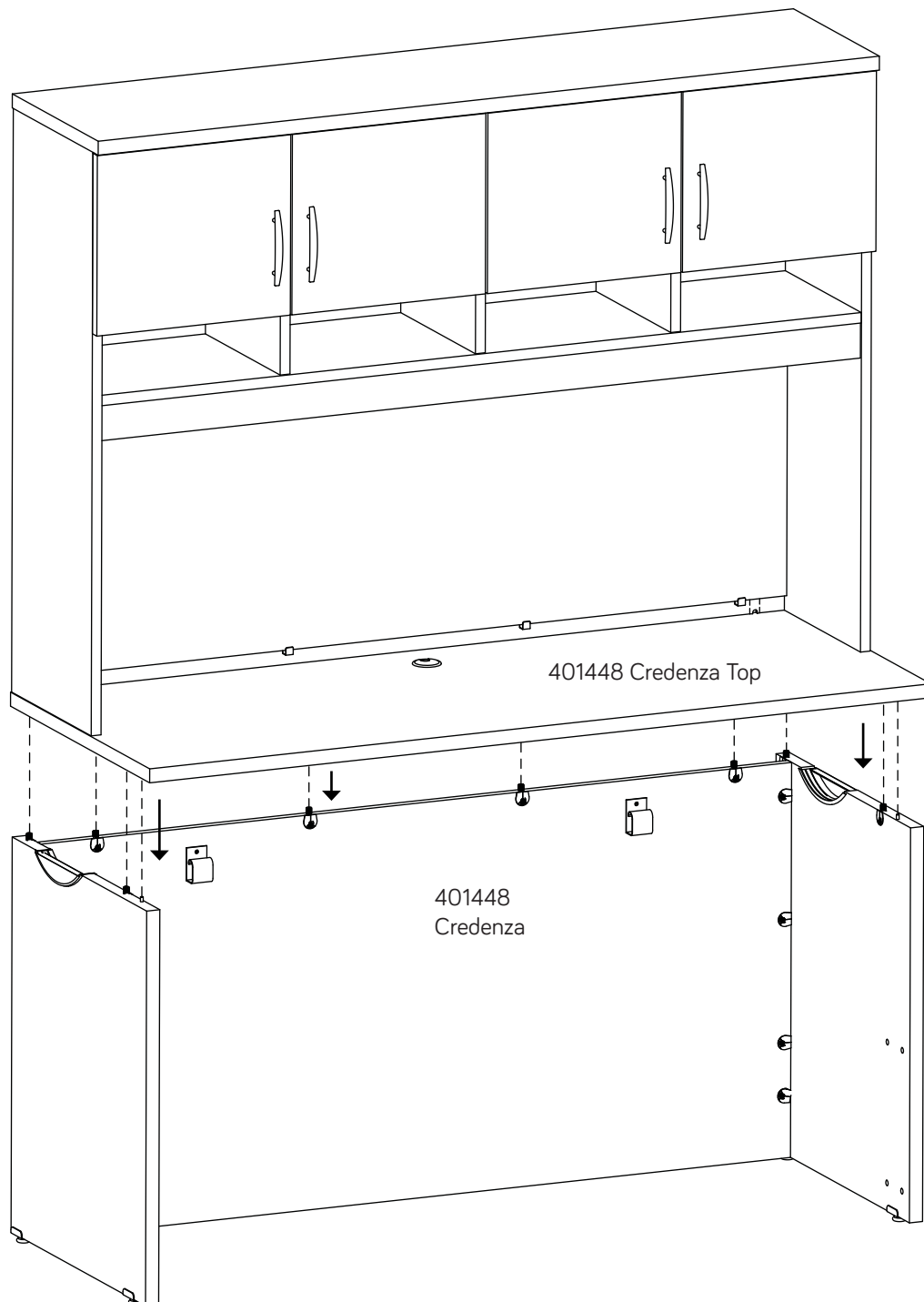
✚ Then, with the help of another person, carefully lay the Hutch onto its back. Fasten the Credenza Top to the ENDS (A and B). Use four BLACK 2-1/4" FLAT HEAD SCREWS (26S) as shown below.



# Step 14

- ✚ With the help of another person, stand your Hutch upright and fasten the 401448 Credenza Top with Hutch to the Credenza Ends and Back. Tighten eight TWIST-LOCK® FASTENERS.

✚ NOTE: Be sure the METAL PINS insert into the holes in the TOP.



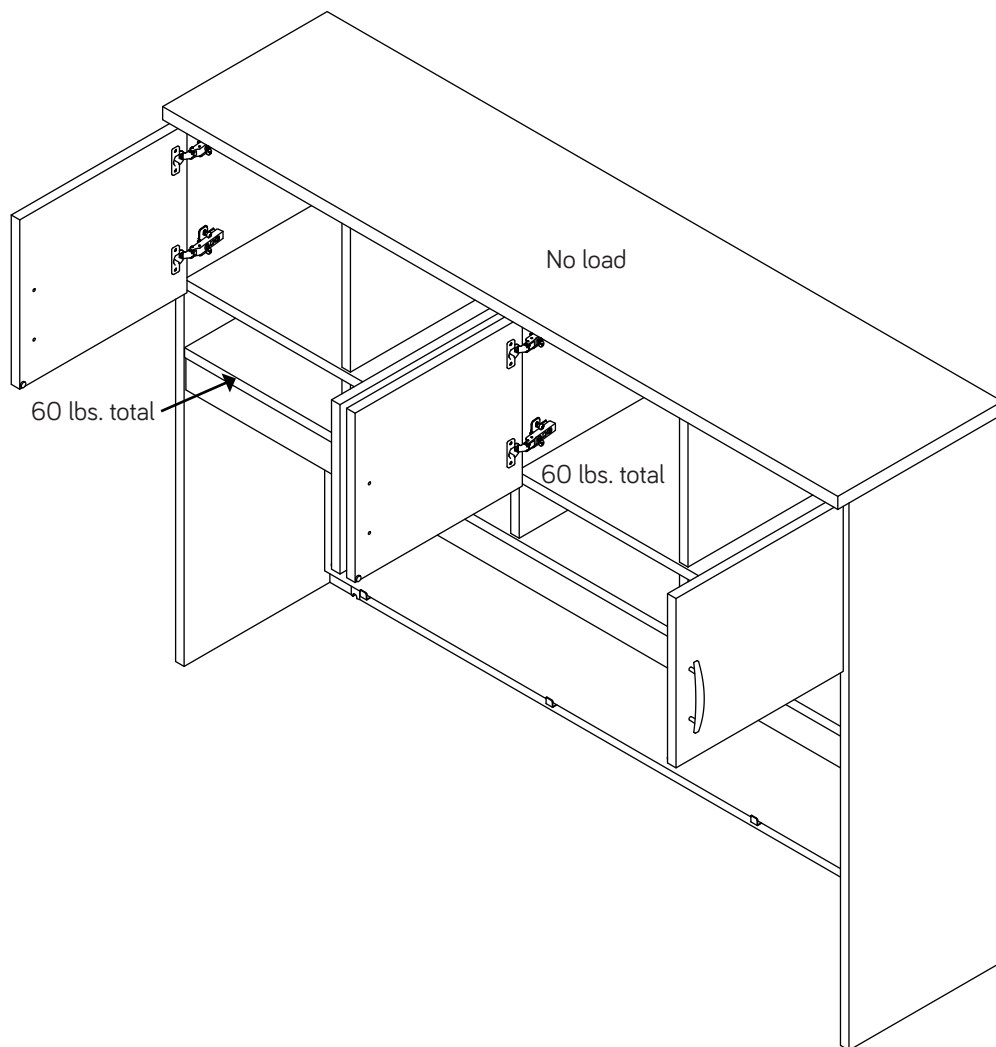
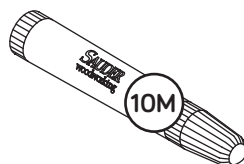
# Step 15

✚ For long term maintenance of your unit, you may touchup the edges with the TOUCH-UP PEN (10M).

✚ NOTE: Please read the back pages of the instruction booklet for important safety information.

✚ This completes assembly. Clean with your favorite furniture polish or a damp cloth. Wipe dry.

★ And to celebrate, why not share your success story?



Utilisez les instructions d'assemblage en français avec les schémas étape par étape du manuel d'instruction en anglais. Chaque étape en français correspond à la même étape en anglais. La pièce devant être attachée à l'élément est représentée en gris sur les schémas de chaque étape pour plus de précision. Comparer la "Liste de pièces" ci-dessous avec la "PART IDENTIFICATION" du manuel en anglais pour vous familiariser avec les pièces avant l'assemblage.

**REMARQUE :** CE MANUEL D'INSTRUCTIONS CONTIENT **D'IMPORTANTES** INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ. À LIRE ET CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE.

**NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS AIDER!**

Nous faisons de notre mieux pour nous assurer que votre meuble arrive dans d'excellentes conditions. Nos représentants du service Clientèle sont aimables et prêts à vous aider au cas où une pièce aurait été endommagée ou manquerait (ou si vous aviez besoin d'aide pour l'assemblage). NE RAMENEZ PAS LE MEUBLE AU MAGASIN. Au Canada, composez ce numéro d'appel gratuit:

**1-800-523-3987**

**Du lundi au vendredi, de 9 heures du matin à  
5:30 heures du soir (horaire Côte Est)  
(sauf jours fériés)**

Si une pièce a besoin d'être remplacée, la pièce de remplacement sera envoyée dans les 48 heures. (Sauf week-ends et jours fériés)

A l'usage exclusif du Canada Noter la date d'achat de cet élément et conserver le livret pour future référence. Pour contacter Sauder en ce qui concerne cet élément, faire référence au numéro de lot et numéro de modèle en appelant notre numéro sans frais.

Lot n° : \_\_\_\_\_

Date de l'achat: \_\_\_\_\_

**LISTE DE PIÈCES**

REFERENCE DESCRIPTION QUANTITÉ

|     |                                   |    |
|-----|-----------------------------------|----|
| A   | EXTRÉMITÉ DROITE .....            | 1  |
| B   | EXTRÉMITÉ GAUCHE .....            | 1  |
| C   | DESSUS .....                      | 1  |
| D   | TABLETTE SUPÉRIEURE .....         | 1  |
| E   | TABLETTE INFÉRIEURE .....         | 1  |
| F   | ARRIÈRE SUPÉRIEUR .....           | 1  |
| G   | ARRIÈRE INFÉRIEUR .....           | 1  |
| H   | GRAND MONTANT .....               | 2  |
| I   | PETIT MONTANT .....               | 3  |
| J   | MONTANT CENTRAL .....             | 1  |
| K   | PORTE DROITE .....                | 2  |
| L   | PORTE GAUCHE .....                | 2  |
| M   | LAMBREQUIN .....                  | 1  |
| N   | TABEAU D'AFFICHAGE .....          | 1  |
| 7F  | FIXATION TWIST-LOCK® .....        | 14 |
| 13F | PETITE FIXATION TWIST-LOCK® ..... | 16 |
| 5G  | CONSOLE À ÉQUERRE .....           | 5  |
| 63G | CONSOLE DE TABLEAU D'AFFICHAGE .. | 8  |

**LISTE DE PIÈCES**

REFERENCE DESCRIPTION QUANTITÉ

|     |                                            |    |
|-----|--------------------------------------------|----|
| 31H | CHARNIÈRE DE REHAUSSE .....                | 4  |
| 53H | CHARNIÈRE .....                            | 4  |
| 12K | POIGNÉE .....                              | 4  |
| 1M  | FICHE DE TAMPONS EN FEUTRE .....           | 1  |
| 10M | FEUTRE DE RETOUCHE .....                   | 1  |
| 61P | COUVERCLE DE FIXATION<br>TWIST-LOCK® ..... | 14 |
| 62P | COUVERCLE DE PETITE TWIST-LOCK® ..         | 12 |
| 66P | COUVERCLE DE CORDON .....                  | 4  |
| 1R  | GOUPILLE EN MÉTAL .....                    | 10 |
| 1S  | VIS TÊTE LARGE 14 mm NOIRE .....           | 10 |
| 2S  | VIS TÊTE PLATE 48 mm NOIRE .....           | 15 |
| 6S  | VIS TÊTE LARGE 11 mm MARRON .....          | 8  |
| 11S | VIS TÊTE PLATE 13 mm NOIRE .....           | 16 |
| 26S | VIS TÊTE PLATE 57 mm NOIRE .....           | 4  |
| 50S | VIS À MÉTAUX 25 mm DORÉE .....             | 8  |

## ÉTAPE 1

Assembler l'élément sur un sol à moquette ou sur le carton vide pour éviter d'endommager l'élément ou le sol.

Pour commencer l'assemblage, enfoncer une FIXATION TWIST-LOCK® SAUDER (7F) dans les gros trous dans la TABLETTE INFÉRIEURE (E). Répéter cette étape pour les EXTRÉMITÉS (A et B) et les MONTANTS (H et J).

Enfoncer une PETITE FIXATION TWIST-LOCK® SAUDER (13F) dans les trous indiqués des ARRIÈRES (F et G).

## ÉTAPE 2

Fixer l'ARRIÈRE SUPÉRIEUR (F) au DESSUS (C). Serrer quatre PETITES FIXATIONS TWIST-LOCK®.

Utilisation de la FIXATION TWIST-LOCK® SAUDER

1. Insérer l'extrémité fileté de la FIXATION dans le trou de la pièce attenante.

**REMARQUE :** L'extrémité fileté de la FIXATION doit rester complètement insérée dans le trou de la pièce attenante lorsque l'on bloque la FIXATION.

2. Bien serrer la FIXATION à l'aide d'un tournevis Phillips.

## ÉTAPE 3

Fixer les MONTANTS (H et J) au DESSUS (C). Serrer six FIXATIONS TWIST-LOCK®.

Fixer la TABLETTE SUPÉRIEURE (D) aux MONTANTS (H et J). Utiliser six VIS TÊTE LARGE 48 mm NOIRES (2S).

## ÉTAPE 4

Insérer six GOUPILLES EN MÉTAL (1R) dans les PETITS MONTANTS (I).

Insérer les GOUPILLES EN MÉTAL (1R) situées sur l'une extrémité des PETITS MONTANTS (I) dans les trous de la TABLETTE SUPÉRIEURE (D).

## ÉTAPE 5

Fixer la TABLETTE INFÉRIEURE (E) aux PETITS MONTANTS (I). Utiliser neuf VIS TÊTE LARGE 48 mm NOIRES (2S).

Fixer l'ARRIÈRE INFÉRIEUR (G) à la TABLETTE INFÉRIEURE (E). Serrer quatre PETITES FIXATIONS TWIST-LOCK®.

## ÉTAPE 6

Insérer quatre GOUPILLES EN MÉTAL (1R) dans les EXTRÉMITÉS (A et B).

Fixer les EXTRÉMITÉS (A et B) au DESSUS (C), à la TABLETTE SUPÉRIEURE (D), à la TABLETTE INFÉRIEURE (E), à l'ARRIÈRE SUPÉRIEUR (F) et à l'ARRIÈRE INFÉRIEUR (G). Serrer huit FIXATIONS TWIST-LOCK® et huit PETITE FIXATION TWIST-LOCK®.

**REMARQUE :** S'assurer de bien insérer les GOUPILLES situées sur les EXTRÉMITÉS dans les trous dans la TABLETTE SUPÉRIEURE (D).

## ÉTAPE 7

Fixer cinq CONSOLES À ÉQUERRE (5G) à la TABLETTE INFÉRIEURE (E). Utiliser cinq VIS TÊTE LARGE 14 mm NOIRES (1S).

Fixer le LAMBREQUIN (M) à la TABLETTE INFÉRIEURE (E). Utiliser cinq VIS TÊTE LARGE 14 mm NOIRES (1S).

**REMARQUE :** Faire tourner les VIS dans la rainure du LAMBREQUIN. Ne pas trop serrer les VIS.

Fixer les CONSOLES DE TABLEAU D'AFFICHAGE (63G) à l'ARRIÈRE INFÉRIEUR (G). Utiliser huit VIS TÊTE LARGE 11 mm MARRON (6S). Ne pas serrer les VIS.

## ÉTAPE 8

Placer, avec précaution, le surmeuble sur ces chants arrière.

Il est possible d'acheter un éclairage dans une quincaillerie locale. Dans ce cas, utiliser les trous pré-perçés dans la TABLETTE INFÉRIEURE (E) et insérer le cordon dans la rainure de l'ARRIÈRE INFÉRIEUR (G).

Insérer les COUVERCLES DE CORDON (66P) dans la rainure sur les chants supérieurs et inférieurs de l'ARRIÈRE INFÉRIEUR (G), indépendamment du fait que vous avez acheté un éclairage ou non.

Recouvrir les FIXATIONS TWIST-LOCK® visibles avec un COUVERCLE DE FIXATION TWIST-LOCK® (61P).

Enfoncer un COUVERCLE DE PETITE FIXATION TWIST-LOCK® (62P) sur les PETITES FIXATIONS TWIST-LOCK® le long du chant supérieur de l'ARRIÈRE INFÉRIEUR (G).

## ÉTAPE 9

Placer le TABLEAU D'AFFICHAGE (N) dans les quatre CONSOLES DE TABLEAU D'AFFICHAGE (63G) inférieures.

Maintenant, enfiler les CONSOLES DE TABLEAU D'AFFICHAGE (63G) supérieures vers le bas de façon à ce qu'enrobent le TABLEAU D'AFFICHAGE.

## ÉTAPE 10

Fixer deux CHARNIÈRES DE REHAUSSE (31H) à l'une des PORTES DROITES et deux CHARNIÈRES DE REHAUSSE à l'une des PORTES GAUCHES (L). Utiliser huit VIS TÊTE PLATE 13 mm NOIRES (11S).

Maintenant, fixer les CHARNIÈRES (53H) aux autres PORTES (L et K) comme l'indique le schéma ci-dessous. Utiliser huit VIS TÊTE PLATE 13 mm NOIRES (11S).

**REMARQUE :** Les PORTES avec les CHARNIÈRES DE REHAUSSE (31H) seront les PORTES INTERNES et les PORTES avec les CHARNIÈRES (53H) seront les PORTES EXTERNES.

## ÉTAPE 11

Relever soigneusement l'unité en position verticale avec l'aide d'une autre personne.

Avant de fixer la PORTE à l'unité, s'assurer que la vis de montage se trouve contre l'extrémité externe de la fente comme l'indique le schéma de droite. Si ce n'est pas le cas, desserrer la vis de montage pour la faire glisser contre l'extrémité de la fente. Serrer ensuite la vis de montage.

Fixer la PORTE GAUCHE EXTERNE (L) à l'EXTRÉMITÉ GAUCHE (B) et la PORTE DROITE EXTERNE (K) à l'EXTRÉMITÉ DROITE (A). Utiliser les vis fournies avec les CHARNIÈRES. Il est préférable de donner quelques tours de tournevis à chaque VIS avant de les serrer toutes à bloc.

Fixer une POIGNÉE (12K) sur les PORTES EXTERNES (K et L). Utiliser quatre VIS À MÉTAUX 25 mm DORÉES (50S).

Séparer un tampon en feutre de la FICHE AVEC TAMPONS EN FEUTRE (1M) et le coller sur les coins de la PORTE aux endroits où celle-ci entre en contact avec la TABLETTE SUPÉRIEURE (D).

Répéter cette étape pour les PORTES INTERNES (K et L).

Voir l'étape suivante pour réglages des PORTES.

## ÉTAPE 12

Consulter le schéma agrandi pour identifier les pièces des CHARNIÈRES.

Il faut peut-être ajuster les PORTES. Suivre les indications ci-dessous pour ajuster.

**RÉGLAGES DES PORTES :**

Pour ajuster les PORTES latéralement (horizontalement), desserrer la vis de montage quelques tours et tourner la vis de réglage vers l'intérieur ou vers l'extérieur. Serrer la vis de montage après avoir ajusté.

Pour ajuster les PORTES de haut en bas (verticalement), desserrer les deux vis de réglage. Déplacer les PORTES verticalement à l'emplacement désiré. Serrer les vis après avoir ajusté.

Pour ajuster les PORTES vers l'intérieur ou vers l'extérieur (profondeur), desserrer la vis de montage un tour et déplacer les PORTES vers l'intérieur ou vers l'extérieur. Serrer la vis de montage après avoir ajusté.

## ÉTAPE 13

Si la Crédence 401448 n'a pas encore été assemblée, le faire maintenant. Si la Crédence 401448 a été assemblée, il faudra retirer son Dessus en desserrant les FIXATIONS TWIST-LOCK® dans les Extrémités et l'Arrière comme l'indique le schéma de droite.

Maintenant, finir de percer les quatre trous dans la surface inférieure du Dessus de crédence 401448 à l'aide d'une mèche de 6 mm.

Ensuite, avec l'aide d'une autre personne, poser soigneusement le Surmeuble sur son dos. Fixer le Dessus de crédence aux EXTRÉMITÉS (A et B). Utiliser quatre VIS TÊTE PLATE 57 mm NOIRES (26S) comme il l'est indiqué ci-dessous.

## ÉTAPE 14

Avec l'aide d'une autre personne, relever le Surmeuble en position verticale et fixer le Dessus de crédence 401448 avec le Surmeuble sur les Extrémités et l'Arrière de crédence. Serrer huit FIXATIONS TWIST-LOCK®.

**REMARQUE :** S'assurer de bien insérer les GOUPILLES EN MÉTAL dans les trous dans le DESSUS.

## ÉTAPE 15

Pour un entretien à long terme de l'élément, il est possible de retoucher les chants à l'aide du FEUTRE DE RETOUCHE (10M).

**REMARQUE :** Prière de lire les informations importantes sur la sécurité figurant sur les pages arrière du manuel d'instructions.

Ceci complète l'assemblage. Nettoyer à l'aide d'une encaustique pour meubles ou d'un chiffon humide. Essuyer.

Use estas instrucciones de ensamblaje en español junto con las figuras paso-a-paso provistas en el folleto inglés. Cada paso en español corresponde al mismo paso en inglés. Se destacan las figuras de cada paso con una tonalidad oscura para mostrar precisamente cual parte se debe montar a la unidad. Compare la "Lista de Part" abajo con la "Part Identification" en el folleto en inglés para familiarizarse con Las partes de ensamblaje.

**NOTA:** ESTE FOLLETO DE INSTRUCCIONES CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD. POR FAVOR LEA Y GUÁRDELO PARA REFERENCIA EN EL FUTURO.

### ESTAMOS AQUI PARA AYUDAR!

Tratamos de asegurar que su mueble llega en condición excelente. Nuestros representantes de Servicio al Cliente son amables y listos para ayudarle con servicio rápido y eficiente si una parte está defectuosa o ausente (o si necesita ayuda con el ensamblaje). **NO DEVUELVA LA UNIDAD A LA TIENDA.** Llame este número sin cargo:

**1-800-523-3987**

**Lunes a viernes, 9:00 a.m. - 5:30 p.m.**

**Hora oficial del Este  
(excepto días festivos)**

Si requiere un repuesto de una parte, será enviado dentro de 48 horas (excepto los fines de semana y días festivos)

A l'usage exclusif du Canada Noter la date d'achat de cet élément et conserver le livret pour future référence. Pour contacter Sauder en ce qui concerne cet élément, faire référence au numéro de lot et numéro de modèle en appelant notre numéro sans frais.

Lot n° : \_\_\_\_\_

Date de l'achat: \_\_\_\_\_

### LISTA DE PARTES

| ITEM | DESCRIPCIÓN                     | CANTIDAD |
|------|---------------------------------|----------|
| A    | EXTREMO DERECHO.....            | 1        |
| B    | EXTREMO IZQUIERDO.....          | 1        |
| C    | PANEL SUPERIOR.....             | 1        |
| D    | ESTANTE SUPERIOR.....           | 1        |
| E    | ESTANTE INFERIOR.....           | 1        |
| F    | DORSO SUPERIOR.....             | 1        |
| G    | DORSO INFERIOR.....             | 1        |
| H    | PARAL GRANDE.....               | 2        |
| I    | PARAL PEQUEÑO.....              | 3        |
| J    | PARAL CENTRAL.....              | 1        |
| K    | PUERTA DERECHA.....             | 2        |
| L    | PUERTA IZQUIERDA.....           | 2        |
| M    | CORNISA.....                    | 1        |
| N    | TABLERO DE ANUNCIOS.....        | 1        |
| 7F   | SUJETADOR TWIST-LOCK®.....      | 14       |
| 13F  | MINI SUJETADOR TWIST-LOCK®..... | 16       |
| 5G   | SOPORTE ANGULAR.....            | 5        |
| 63G  | MÉNSULA DE TABLERO DE ANUNCIOS  | 8        |

### LISTA DE PARTES

| ITEM | DESCRIPCIÓN                                    | CANTIDAD |
|------|------------------------------------------------|----------|
| 31H  | BISAGRA LEVANTADA.....                         | 4        |
| 53H  | BISAGRA.....                                   | 4        |
| 12K  | TIRADOR.....                                   | 4        |
| 1M   | TARJETA CON TOPES DE FIELTRO.....              | 1        |
| 10M  | PLUMA DE RETOQUE.....                          | 1        |
| 61P  | CUBIERTA DE SUJETADOR TWIST-LOCK®.....         | 14       |
| 62P  | CUBIERTA DE MINI SUJETADOR TWIST-LOCK®.....    | 12       |
| 66P  | CUBIERTA DE CABLE.....                         | 4        |
| 1R   | ESPIGA DE METAL.....                           | 10       |
| 1S   | TORNILLO NEGRO DE CABEZA GRANDE de 14 mm.....  | 10       |
| 2S   | TORNILLO NEGRO DE CABEZA PERDIDA de 48 mm..... | 15       |
| 6S   | TORNILLO MARRÓN DE CABEZA GRANDE de 11 mm..... | 8        |
| 11S  | TORNILLO NEGRO DE CABEZA PERDIDA de 13 mm..... | 16       |
| 26S  | TORNILLO NEGRO DE CABEZA PERDIDA de 57 mm..... | 4        |
| 50S  | TORNILLO DORADO PARA METAL de 25 mm.....       | 8        |

## PASO 1

Ensamble la unidad sobre un piso alfombrado o sobre el cartón vacío para evitar rayar la unidad o el piso.

Para comenzar el ensamblaje, empuje un SUJETADOR TWIST-LOCK® SAUDER (7F) dentro de los agujeros grandes del ESTANTE INFERIOR (E). Repita este paso para los EXTREMOS (A y B) y los PARALES (H y J).

Empuje un MINI SUJETADOR TWIST-LOCK® SAUDER (13F) dentro de los agujeros indicados de los DORSOS (F y G).

## PASO 2

Fije el DORSO SUPERIOR (F) al PANEL SUPERIOR (C). Apriete cuatro MINI SUJETADORES TWIST-LOCK®.

Cómo utilizar el SUJETADOR TWIST-LOCK® SAUDER

1. Inserte el extremo con cabilla del SUJETADOR en el agujero de la parte adjunta.

**NOTA:** El extremo con cabilla del SUJETADOR debe quedarse completamente insertado en el agujero de la parte adjunta cuando se enclava el SUJETADOR.

2. Apriete el SUJETADOR lo más apretado posible con un destornillador Phillips (cruz).

## PASO 3

Fije los PARALES (H y J) al PANEL SUPERIOR (C). Apriete seis SUJETADORES TWIST-LOCK®.

Fije el ESTANTE SUPERIOR (D) a los PARALES (H y J). Utilice seis TORNILLOS NEGROS DE CABEZA GRANDE de 48 mm (2S).

## PASO 4

Inserte seis ESPIGAS DE METAL (1R) en los PARALES PEQUEÑOS (I).

Empuje las ESPIGAS DE METAL (1R) sujetadas a un extremo de los PARALES PEQUEÑOS (I) en los agujeros en el ESTANTE SUPERIOR (D).

## PASO 5

Fije el ESTANTE INFERIOR (E) a los PARALES PEQUEÑOS (I). Utilice nueve TORNILLOS NEGROS DE CABEZA GRANDE de 48 mm (2S).

Fije el DORSO INFERIOR (G) al ESTANTE INFERIOR (E). Apriete cuatro MINI SUJETADORES TWIST-LOCK®.

## PASO 6

Inserte cuatro ESPIGAS DE METAL (1R) en los EXTREMOS (A y B).

Fije los EXTREMOS (A y B) al PANEL SUPERIOR (C), al ESTANTE SUPERIOR (D), al ESTANTE INFERIOR (E), al DORSO SUPERIOR (F) y al DORSO INFERIOR (G). Apriete ocho SUJETADORES TWIST-LOCK® y ocho MINI SUJETADOR TWIST-LOCK®.

**NOTA:** Asegúrese de insertar las ESPIGAS sujetadas a los EXTREMOS dentro de los agujeros en el ESTANTE SUPERIOR (D).

## PASO 7

Fije cinco SOPORTES ANGULARES (5G) al ESTANTE INFERIOR (E). Utilice cinco TORNILLOS NEGROS DE CABEZA GRANDE de 14 mm (1S).

Fije la CORNISA (M) al ESTANTE INFERIOR (E). Utilice cinco TORNILLOS NEGROS DE CABEZA GRANDE de 14 mm (1S).

**NOTA:** Atornille los tornillos en la ranura de la CORNISA. No apriete los TORNILLOS en exceso.

Fije las MÉNSULAS DE TABLERO DE ANUNCIOS (63G) al DORSO INFERIOR (G). Utilice ocho TORNILLOS MARRONES DE CABEZA GRANDE de 11 mm (6S). No apriete firmemente los TORNILLOS.

## PASO 8

Cuidadosamente coloque el Organizador para que repose sobre los bordes posteriores.

Usted puede comprar una lámpara en su ferretería local. Si elige hacer esto, utilice los agujeros previamente perforados en el ESTANTE INFERIOR (E), y insertar el cable en la ranura en el DORSO INFERIOR (G).

Inserte las CUBIERTAS DE CABLE (66P) en la ranura de los bordes superior e inferior del DORSO INFERIOR (G) independientemente de si usted compró una lámpara o no.

Recubra cualquier SUJETADOR TWIST-LOCK® visible con una CUBIERTA DE SUJETADOR TWIST-LOCK® (61P).

Empuje una CUBIERTA DE MINI SUJETADOR TWIST-LOCK® (62P) sobre los MINI SUJETADORES TWIST-LOCK® a lo largo del borde superior del DORSO INFERIOR (G).

## PASO 9

Coloque el TABLERO DE ANUNCIOS (N) dentro de las cuatro MÉNSULAS DE TABLERO DE ANUNCIOS (63G) inferiores.

Ahora, deslice las MÉNSULAS DE TABLERO DE ANUNCIOS (63G) superiores hacia abajo de manera que se envuelven alrededor del TABLERO DE ANUNCIOS.

## PASO 10

Fije dos BISAGRAS LEVANTADAS (31H) a una de las PUERTAS DERECHAS y dos BISAGRAS LEVANTADAS a una de las PUERTAS IZQUIERDAS (L). Utilice ocho TORNILLOS NEGROS DE CABEZA PERDIDA de 13 mm (11S).

Ahora, fije las BISAGRAS (53H) a las PUERTAS (L y K) restantes, tal como se muestra a continuación. Utilice ocho TORNILLOS NEGROS DE CABEZA PERDIDA de 13 mm (11S).

**NOTA:** Las PUERTAS con las BISAGRAS LEVANTADAS (31H) serán las PUERTAS INTERIORES y las PUERTAS con las BISAGRAS (53H) serán las PUERTAS EXTERIORES.

## PASO 11

Con cuidado, levante su unidad con la ayuda de un amigo.

Antes de ajustar la PUERTA en su unidad, asegúrese de que el tornillo de montaje se encuentre contra el extremo externo de la ranura, tal como se muestra en el diagrama derecho. Si no lo está, afloje el tornillo de montaje para deslizarlo contra en extremo de la ranura. Luego, apriete el tornillo de montaje.

Fije la PUERTA EXTERIOR IZQUIERDA (L) al EXTREMO IZQUIERDO (B) y la PUERTA EXTERIOR DERECHA (K) al EXTREMO DERECHO (A). Utilice los tornillos provistos de las BISAGRAS. Debe apretar cada TORNILLO unas vueltas antes de apretar cualquier tornillo firmemente.

Fije un TIRADOR (12K) a las PUERTAS EXTERIORES (K y L). Utilice cuatro TORNILLOS DORADOS PARA METAL de 25 mm (50S).

Separe un tope de fieltro de la TARJETA CON TOPES DE FIELTRO (1M) y aplique este tope sobre la PUERTA por donde hace contacto con el ESTANTE SUPERIOR (D).

Repita este paso para las PUERTAS INTERIORES (K y L).

Consulte el próximo paso para ajustar la PUERTA.

## PASO 12

Consulte el diagrama ampliado para identificar las piezas de las BISAGRAS.

Las PUERTAS pueden requerir de ajustes. Siga el texto abajo para hacer los ajustes necesarios.

### AJUSTE DE LA PUERTA:

Para ajustar las PUERTAS de un lado al otro (horizontalmente), afloje el tornillo de montaje varias vueltas y gire el tornillo de ajuste hacia el interior o hacia el exterior. Apriete el tornillo de montaje después de hacer los ajustes.

Para ajustar las PUERTAS hacia arriba o hacia abajo (vertical), afloje los dos tornillos de ajuste. Mueva las PUERTAS hacia arriba o hacia abajo a la ubicación deseada. Apriete los tornillos después de hacer los ajustes.

Para ajustar las PUERTAS hacia atrás o hacia adelante (profundidad), afloje el tornillo de montaje una vuelta y mueva las PUERTAS hacia el interior o hacia el exterior según sea necesario. Apriete el tornillo de montaje después de hacer los ajustes.

## PASO 13

Si no ha ensamblado el Credenza 401448, ensámblelo ahora. Si ensambló el 401448, luego necesitará retirar la parte superior del Credenza aflojando los SUJETADORES TWIST-LOCK® en los Extremos y la Parte posterior, tal como se muestra a la derecha.

Ahora, termine de perforar los cuatro agujeros en la superficie inferior de la Parte superior del Credenza 401448 utilizando una broca de 6 mm.

Luego, con la ayuda de otra persona, acueste el Gabinete sobre su parte posterior. Fije la Parte superior del Credenza a los EXTREMOS (A y B). Utilice cuatro TORNILLOS NEGROS DE CABEZA PERDIDA de 57 mm (26S) como se muestra en el diagrama mas abajo.

## PASO 14

Con la ayuda de otra persona, levante su Gabinete y ajuste la Parte superior del Credenza 401448 con el Gabinete a los Extremos y la Parte posterior del Credenza. Apriete ocho SUJETADORES TWIST-LOCK®.

**NOTA:** Asegúrese de que las ESPIGAS DE METAL se inserten en los agujeros en el PANEL SUPERIOR.

## PASO 15

Para el cuidado y mantenimiento de la unidad, puede retocar los bordes con la PLUMA DE RETOQUE (10M).

**NOTA:** Por favor, lea las páginas de atrás del folleto de instrucciones en cuanto a importante información de seguridad.

Esto completa el ensamblaje. Limpie con su pulimento para muebles preferido o un paño húmedo. Seque con un paño.

### ⚠ WARNING

Please use your furniture correctly and safely. Improper use can cause safety hazards, or damage to your furniture or household items. **Carefully read the following chart.**

| Look out for:                                                                                                                              | What can happen:                                                                                                                                                                                            | How to avoid the problem:                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Overloaded shelves.</li></ul>                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>Risk of injury.</li><li>Overloaded shelves can break.</li></ul>                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>Never exceed the weight limits shown in the instructions</li></ul>                                                                                                                                                                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Improperly moving furniture that is not designed and equipped with casters.</li></ul>                | <ul style="list-style-type: none"><li>Furniture can tip over or break if improperly moved.</li><li>Physical injury. Furniture can be very heavy.</li></ul>                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>Unload shelves before moving the hutch.</li><li>The hutch should be removed from the desktop before attempting to move the desk.</li><li>Do not push furniture, especially on a carpeted floor. Have a friend help you lift the item and set it in place.</li></ul> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Placing TVs on furniture items that are not designed to support a television is hazardous.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Risk of injury or death. TVs can be very heavy. Plus the weight and location of the picture tube tends to make TVs unbalanced and prone to tipping forward.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>This product is not designed to support a television.</li></ul>                                                                                                                                                                                                     |

### ⚠ AVERTISSEMENT

Prière d'utiliser le mobilier à bon escient et avec prudence. Une mauvaise utilisation peut être à l'origine de risques d'accident ou peut endommager le mobilier et les articles ménagers. **Lire attentivement le tableau suivant.**

| À surveiller :                                                                                                                                           | Danger éventuel :                                                                                                                                                                                                                                                         | Solution :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Tablettes surchargées.</li></ul>                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>Risque de blessure.</li><li>Des tablettes surchargées risqueraient de casser.</li></ul>                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>Ne jamais excéder les limites de poids indiquées dans les instructions.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                             |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Déplacement inadéquat d'un mobilier qui n'est pas conçu pour avoir des roulettes et n'en est pas équipé.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Le mobilier risque de se renverser ou de casser en cas de déplacement inadéquat.</li><li>Blessure physique. Le mobilier peut être très lourd.</li></ul>                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>Décharger les tablettes avant de déplacer le surmeuble.</li><li>Le surmeuble devrait être retiré du dessus de bureau avant de déplacer le bureau.</li><li>Ne pas pousser le mobilier, surtout sur la moquette. Se faire aider par une autre personne pour soulever l'élément et le mettre en place.</li></ul> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Il est dangereux utiliser un meuble que n'est pas conçu pour supporter un téléviseur.</li></ul>                    | <ul style="list-style-type: none"><li>Risque de blessures graves, voire mortelles. Les téléviseurs peuvent être très lourds. De plus, le poids et l'emplacement du tube image ont tendance à rendre les téléviseurs instables et enclins à tomber vers l'avant.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Ce produit n'est pas destiné à supporter un téléviseur</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                              |

### ⚠ ADVERTENCIA

Por favor use el mobiliario correcta y seguramente. El mal uso puede causar riesgos de seguridad o daño a las unidades o artículos domésticos. **Cuidadosamente lea la tabla a continuación.**

| Esté alerta de:                                                                                                                                                      | Puede ocurrir:                                                                                                                                                                                                                                                                 | Evitar el problema:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Estantes sobrecargados.</li></ul>                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>Riesgo de lesiones.</li><li>Los estantes sobrecargados pueden romperse.</li></ul>                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>Nunca exceda los límites de peso indicados en las instrucciones.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Mover incorrectamente el mobiliario que no está diseñado y provisto con ruedecitas.</li></ul>                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>La inclinación o rotura del mobiliario es posible si se mueve de manera inadecuada.</li><li>Lesión física. El mobiliario puede ser muy pesado.</li></ul>                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>Descargue los estantes antes de mover el organizador.</li><li>El organizador debe ser retirado de la superficie de escritorio antes de intentar mover el escritorio.</li><li>No empuje la unidad, especialmente sobre un piso alfombrado. Píde la ayuda de otra persona en levantar la unidad y colocarla en lugar.</li></ul> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Es peligroso colocar los televisores sobre unidades de mobiliario que no están diseñadas para soportar un televisor.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Riesgo de lesiones o la muerte. Los televisores pueden ser muy pesados. El peso y la ubicación del tubo de imagen tienden a causar la inestabilidad de televisores y por eso tendrán la tendencia a inclinarse hacia adelante.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Este producto no está diseñado para soportar un televisor.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                          |

## 5-YEAR LIMITED WARRANTY

1. Sauder Woodworking Co. (Sauder®) provides limited warranty coverage to the original purchaser of this product for a period of five years from the date of purchase against defects in materials or workmanship of Sauder furniture components. As used in this Warranty, "defect" means imperfections in components which substantially impair the utility of the product. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

2. There is no warranty coverage for defects or conditions that result from the failure to follow product assembly instructions, information or warnings, misuse or abuse, intentional damage, fire, flood, alteration or modification of the product, or use of the product in a manner inconsistent with its intended use, nor any condition resulting from incorrect or inadequate maintenance, cleaning, or care. There is also no warranty coverage for rented products or any products purchased "used" or "as is", at a distress or going-out-of business sale, or from a liquidator.

3. As the exclusive remedy under this Warranty, Sauder will (at its sole option) repair, replace or refund the value of any defective furniture component. Sauder may require independent confirmation of the claimed defect and proof of purchase. Replacement parts will be warranted for only the remaining period of the original Warranty. SAUDER SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND and all such damages are EXCLUDED FROM THIS WARRANTY, such as loss of use, disassembly, transportation, labor or damage to property on or near the product. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

## GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

1. Sauder Woodworking Co. (Sauder®) offre une couverture de garantie limitée à l'acheteur initial du présent produit pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat contre tout défaut de matériaux ou de fabrication des composantes de mobilier Sauder. Le mot « défaut », tel qu'il est utilisé sous les termes de la présente garantie, comprend les imperfections des pièces qui empêchent substantiellement l'utilisation du produit. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il est possible que vous ayez des droits supplémentaires variant d'État en État ou de province en province.

2. La présente garantie ne saurait couvrir les défauts ou conditions qui surviendraient à la suite du non respect des instructions, informations ou mises en garde de montage, d'une mauvaise utilisation ou d'un abus, d'un dommage intentionnel, d'un incendie, d'une inondation, d'une altération ou modification du produit, d'une utilisation du produit allant à l'encontre de son usage prévu, ni aucune condition résultant d'une maintenance, d'un nettoyage ou d'un entretien inappropriés ou inadéquats. De plus, il n'existe aucune garantie pour les produits loués ou tous les produits achetés « d'occasion » ou « en l'état », dans le cadre d'une vente aux enchères ou de solde pour cessation de commerce, ou auprès d'un liquidateur.

3. En tant que recours exclusif en vertu de la présente garantie, Sauder réparera, remplacera ou remboursera (sur sa seule décision) la valeur de toute composante de mobilier défectueuse. Sauder peut exiger une confirmation indépendante du défaut revendiqué ainsi qu'une preuve d'achat. Les pièces de rechange seront garanties uniquement pendant la période restante de la garantie originale. SAUDER NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF DE TOUTE SORTE et lesdits dommages sont EXCLUS DE LA PRÉSENTE GARANTIE, à savoir perte d'utilisation, démontage, transport, main d'œuvre ou dommages matériels sur ou à proximité du produit. Certains États ou provinces ne permettant pas l'exclusion ou la limite aux responsabilités pour dommages accidentels ou consécutifs, la limite ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas être applicable.

## GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

1. Sauder Woodworking Co. (Sauder®) provee cobertura de garantía limitada al comprador original de este producto por un periodo de cinco años, a partir de la fecha de compra, contra defectos en los materiales o de mano de obra en los componentes de muebles Sauder. Como es utilizado en esta Garantía, "defecto" significa imperfecciones en los componentes que de manera fundamental afecta la utilidad del producto. Esta Garantía le permite a usted ciertos derechos legales, y usted también podría poseer otros derechos adicionales, los cuales varían de estado a estado.

2. No hay cobertura de garantía para defectos o estados que resulten del incumplimiento en seguir las instrucciones, la información o las advertencias sobre el ensamblaje del producto; del uso incorrecto o maltrato, del daño intencional, incendio, inundación, cambio o modificación del producto; o de la utilización del producto de manera contradictoria con el uso para el cual fue fabricado, ni por ningún estado que resulte del mantenimiento, limpieza o cuidado incorrecto o inadecuado. Tampoco no hay cobertura de garantía para los productos rentados o para cualesquiera productos comprados "de uso" o "como está", en una venta de bienes embargados o en una venta por salirse del negocio, o comprados a un liquidador.

3. Como un recurso exclusivo bajo esta Garantía, Sauder (sólo a su opción) reparará, reemplazará o reembolsará el valor de cualquier componente defectuoso de mueble. Sauder puede requerir una confirmación independiente de un defecto reclamado y una prueba de compra. Las piezas de repuesto serán garantizadas solamente por el periodo de tiempo que queda de la Garantía original. SAUDER NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE DE NINGÚN TIPO y todos dichos daños SE EXCLUYEN DE ESTA GARANTÍA, tales como pérdida de uso, desensamblaje, transporte, trabajo o daño a la propiedad en o cerca del producto. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, en tales instancias la limitación o exclusión antes mencionada podría no ser aplicable a usted.

4. This Warranty applies only to warranted defects that first arise and are reported to Sauder within the warranty coverage period. The Warranty cannot be transferred to subsequent owners or users of the product, and it shall be immediately void in the event the product is resold, transferred, leased or rented to any third party or person other than the original purchaser.

5. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES APPLICABLE TO THIS PRODUCT. Under the laws of certain states, there may be no implied warranties from Sauder and all implied warranties, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE are disclaimed where allowed by law. TO THE EXTENT ANY IMPLIED WARRANTIES ARE APPLICABLE, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY or the minimum period allowed by law, whichever is shorter. Some states do not allow limitations on how long an implied Warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

6. For Warranty inquiries or claims, please visit our website [www.sauder.com](http://www.sauder.com). You can also contact Sauder at 1.800.523.3987. Sauder may require Warranty claims to be submitted in writing to: Sauder Woodworking Co., 502 Middle Street, Archbold, OH 43502 USA. Please include your sales receipt or other proof of purchase and a specific description of the product defect.

4. La présente garantie ne s'applique qu'aux défauts garantis qui se produisent pour la première fois et qui sont signalés à Sauder dans les limites de couverture de la garantie. La garantie ne peut pas être transférée à des propriétaires ou utilisateurs subséquents du produit, et sera immédiatement invalidée dans le cas où le produit est revendu, transféré, loué sous bail ou loué à une tierce partie ou personne autre que l'acheteur original.

5. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EN VIGUEUR POUR LE PRÉSENT PRODUIT. En vertu des lois de certains États ou provinces, il ne peut y avoir de garanties implicites de la part de Sauder et toutes les garanties implicites, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALITÉ OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER sont déclinées partout où la loi l'autorise. DANS LA MESURE OÙ TOUTE GARANTIE IMPLICITE EST APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALITÉ OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE ou à la période minimum autorisée par la loi, la période la plus courte étant retenue. Certains États ne permettant pas que des limites soient imposées quant à la durée d'une garantie implicite, la limite ci-dessus peut donc ne pas être applicable.

6. Pour toute question concernant la garantie ou toute demande de réclamation, consulter le site Web [www.sauder.com](http://www.sauder.com). Il est également possible de contacter Sauder en composant le 1.800.523.3987. Sauder peut exiger de soumettre les demandes de réclamation sous garantie par écrit à : Sauder Woodworking Co., 502 Middle Street, Archbold, OH 43502 USA. Veuillez joindre votre ticket de caisse ou toute autre preuve d'achat ainsi qu'une description spécifique du défaut de produit.

4. Esta Garantía sólo es aplicable a defectos garantizados que primeramente surjan y se informen a Sauder dentro del periodo de cobertura de garantía. La Garantía no puede ser transferida a propietarios o usuarios subsiguientes del producto, y ésta será inmediatamente invalidada en el caso que el producto sea revendido, transferido, arrendado o rentado a cualquier tercero u otra persona que no sea el comprador original.

5. NO HAY OTRA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. Bajo las leyes de ciertos estados, pueden no haber garantías implícitas de Sauder y se hace renuncia de responsabilidad de todas las garantías implícitas donde lo permita la ley, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE MERCANTABILIDAD O DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EN LA MEDIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA ES APLICABLE, CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUELLA DE MERCANTABILIDAD O DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITAN EN DURACIÓN HASTA LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA IMPLÍCITA o hasta el periodo mínimo permitido por la ley, la que sea más corta. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por eso la limitación arriba citada pueda no ser aplicable a usted.

6. Para solicitud de información o reclamación de Garantía, por favor, visite nuestro sitio Web [www.sauder.com](http://www.sauder.com). Usted también puede contactar a Sauder llamando al 1.800.523.3987. Sauder puede solicitar que las reclamaciones sean presentadas por escrito a: Sauder Woodworking Co., 502 Middle Street, Archbold, OH 43502 USA. Por favor incluya su recibo de venta u otra prueba de compra y una descripción detallada del defecto del producto.

Dear Valued Customer:

Thanks so much for choosing Sauder® furniture. I hope the purchase and assembly process was a positive experience and you feel good about the furniture you just built. If you need assistance or want to learn more, please contact our award-winning, Ohio-based customer service team at 800-523-3987 or Sauder.com.

My grandfather, Erie Sauder, founded the company in 1934 and later invented and patented the first commercially successful ready-to-assemble tables. We strive to hold true to his core values of innovation, integrity, servanthood and stewardship.

Sauder products are made with environmentally responsible materials and world-class manufacturing processes. Our 2,000+ dedicated employees in Archbold, Ohio, along with our global manufacturing partners, are committed to providing you furniture with great value, style and quality.

From our family to you. Enjoy!



Kevin J. Sauder  
President/CEO



## So, how did it go?

Set a world record for speed?  
Feeling good about yourself?  
Nice. Get social with it on any  
of these quality share sites.



And don't forget to rate and  
review your piece at Sauder.com  
in the product detail page.



### Register your new product online

For immediate service, our website is available  
24 hours per day, seven days per week, to order  
replacement parts, access assembly tips, register your  
product and view Sauder products. [www.sauder.com](http://www.sauder.com)

Customer Services in United States and Canada  
Monday through Friday – 9 a.m. to 5:30 p.m. ET  
(except holidays) 1-800-523-3987

### General Conformity Certificate

1. This certificate applies to the Sauder Woodworking Product identified by this Instruction Book.
2. This certificate applies to compliance of this product with the CPSC Ban on Lead-Containing Paint (16 CFR 1303).
3. This product is manufactured by:  
Sauder Woodworking Company  
502 Middle St.  
Archbold, OH 43502  
419-446-2711
4. Date of Manufacture: \_\_\_\_\_



**Made in USA**  
with U.S. and imported materials